



**INSTITUTO LATINO-AMERICANO
DE ECONOMIA, SOCIEDAD Y
POLÍTICA
(ILAESP)**

**CIENCIAS ECONOMICAS-
ECONOMIA, INTEGRACION Y
DESARROLLO**

**MOVILIDAD PENDULAR SOBRE EL PUENTE DE LA AMISTAD
(PARAGUAY-BRASIL)
EL CASO DE MUJERES TRABAJADORAS PARAGUAYAS**

ARNALDO GONZALEZ AGUILERA

Foz do Iguaçu
2016



**INSTITUTO LATINO-AMERICANO DE
ECONOMIA, SOCIEDAD Y POLÍTICA
(ILAESP)**

**CIENCIAS ECONOMICAS-ECONOMIA,
INTEGRACION Y DESARROLLO**

**MOVILIDAD PENDULAR SOBRE EL PUENTE DE LA AMISTAD
(PARAGUAY-BRASIL)
EL CASO DE MUJERES TRABAJADORAS PARAGUAYAS**

ARNALDO GONZALEZ AGUILERA

Trabajo de conclusión del Curso presentado al Instituto Latino Americano de Economía, Política y Sociedades de la Universidad Federal de la Integración Latino Americana, como requisito para la aprobación del Curso de Ciencias Económicas - Economía, Integración y Desarrollo.

Orientador: Prof. Dr. Pedro Marcelo Staevie

Foz do Iguaçu
2016

ARNALDO GONZALEZ AGUILERA

**MOVILIDAD PENDULAR SOBRE EL PUENTE DE LA AMISTAD
(PARAGUAY-BRASIL)
EL CASO DE MUJERES TRABAJADORAS PARAGUAYAS**

Trabajo de Conclusión de Curso presentado al Instituto Latinoamericano de Economía, Sociedad y Estado de la Universidad Federal de la Integración Latinoamericana, como requisito parcial para la obtención del título de Licenciatura en Ciencias Económicas-Economía, Integración y Desarrollo.

BANCA EXAMINADORA

Orientador: Prof. Dr. Pedro Marcelo Staevie
UNILA

Prof. Dr. Rodrigo Luis Medeiro Silva
UNILA

Prof. Msc. Geisiane Michelle Zanquetta de Pintor
UNILA

Foz do Iguaçu, 16 de diciembre de 2016

DEDICATORIA

Dedico este trabajo a mí amada madre por su apoyo de siempre y a mi amigo, hermano y camarada Edgard por estar presente en esta batalla de vida.

AGRADECIMIENTOS.

En primer lugar quisiera darles mi más profundo agradecimiento a mi familia, en especial a mi madre, quien me enseñó a usar las herramientas necesarias para esta lucha en la vida, ella es y será siempre mi inspiración para seguir en esta senda de triunfos.

No puedo dejar de darles mis agradecimientos a mis amados amigos, quienes comparten conmigo día a día esta lucha, en donde cada uno de ellos aportan para que este sueño mío y de mis seres queridos se haga realidad. A Derlis, José, Fernando, Jorge, Beto, Joel, Luis, gracias por todo el apoyo que me brindaron.

No me voy a atrever en citar todos los nombres porque páginas me faltarían, razón por la cual solo con esta frase les quiero hacer llegar mi más sincero pensamiento "el arma más poderosa que un hombre puede encontrar en esta lucha por un mundo más humano, es un buen amigo".

A mi querido profesor, orientador y amigo Pedro Marcelo Staevie, por su incondicional apoyo en todo momento de mi carrera y también durante este trabajo, mediante la cual despertó en mí ese interés de seguir adelante siempre con trabajos concretos que realmente analiza lo cotidiano de esta nuestra sufrida sociedad.

A la profesora Geisiane y al profesor Rodrigo por que fueron mis maestros y sus conocimientos fueron de fundamental importancia para mi formación, gracias porque me apoyaron dentro y fuera de aula y por sobre todo por aceptar ser partícipe de este momento más importante de mi vida.

A mi amado hijo Emmanuel por ser paciente y esperar siempre por mí, dándome un incondicional apoyo. Desde su forma infantil de ver el mundo, me ha enseñado más de lo que uno podría imaginarse, a todas mis sobrinas y sobrinos quienes siempre me dan ese apoyo moral que creo ser imprescindible para cualquier ser humano que emprende una lucha para mejorar la sociedad.

No podría dejar de lado, ni tampoco de admirar este gran proyecto de una Integración Latinoamericana del cual tuve el honor de ser partícipe y con mucho orgullo al culminar esta carrera que es un sueño y se hizo realidad gracias a este proyecto. Gracias UNILA, gracias a todos mis profesores a los cuales no les llamare ex profesores porque siempre serán mis maestros y amigos.

A los amigos Latinoamericanos desde el Rio Bravo hasta la tierra del fuego, con el lema de siempre a los incomparables colegas de lucha "América Latina una y diversa".

Para los ex compañeros del colegio, por los apoyos de siempre desde la distancia, en especial a mi querido compañero y amigo Isidro Godoy que también fue de fundamental importancia para que este sueño se haga realidad, a la señora Celia Godoy con mucho respeto y admiración por sus conocimientos y su humildad, quien ha sido participe en este proyecto.

A los amigos de mi barrio, quienes con mucha esperanza y optimismo siempre transmiten ese espíritu de luchador de sacrificio y de vencedor.

GONZALEZ AGUILERA, Arnaldo. **Movilidad Pendular Sobre el Puente de la Amistad (Paraguay-Brasil):** el caso de mujeres trabajadoras paraguayas. 63 p. Trabajo de conclusión de curso (Graduación de Ciencias Económicas - Economía Integración y Desarrollo) Universidad Federal de Integración Latinoamericana, Foz de Yguazu, 2016.

RESUMEN

En un primer momento estaremos analizando cuales son las posibles causas que llevaron a estas mujeres trabajadoras paraguayas a abandonar su hogar durante el día, como una estrategia de sobrevivencia y así realizar la travesía sobre el Puente Internacional de la Amistad que une Paraguay con el Brasil. A partir de recolección de datos bibliográficos, tesis de doctorado y así también de las propias experiencias de estas trabajadoras, recolectados a través de entrevistas realizadas durante el trabajo de campo. Analizamos las consecuencias socioeconómicas que conlleva este movimiento pendular para la sociedad, que en gran medida reconfigura la familia en el sentido en que las mujeres pasan a cumplir un papel decisivo y protagónico dentro de las mismas, aunque no necesariamente ocurre después de este movimiento pendular. No se puede omitir el papel de las grandes construcciones como la Represa Hidroeléctrica Itaipu y fundamentalmente el Puente Internacional de la Amistad que hicieron posible el aumento de movilidad entre ambos países. La unión física del Paraguay con el Brasil a través del puente fue fundamental para este movimiento trasfronterizo. Así, las redes sociales cumplen un papel preponderante en este sentido, ya que el 90% de las entrevistadas sustentan que consiguieron el empleo mediante familiares, parientes o amigos quienes trabajan en Foz de Yguazu (Brasil). La ausencia de políticas públicas que parten del Estado deja aún más vulnerable a este sector de la sociedad.

PALABRAS CLAVES: Vulnerabilidad, Trasfrontera, Redes Sociales, Socioeconómica.

GONZALEZ AGUILERA, Arnaldo. **Mobilidade Pendular Sobre a Ponte da Amizade (Paraguay-Brasil):** o caso das mulheres trabalhadoras paraguaias. 63 p. Trabalho de conclusão do curso (Graduação de Ciências Econômicas-Economia, Integração e Desenvolvimento) – Universidade Federal da Integração Latinoamericana, Foz do Iguazu, 2016.

RESUMO

No primeiro momento, faremos o análises das possíveis causas que levaram a essas mulheres trabalhadoras paraguaias a deixar suas casas durante o dia, como uma estratégia de sobrevivência e, portanto, fazer a travessia sobre a ponte Internacional da Amizade que liga Paraguai com Brasil. Da coleção de dados bibliográficos, tese de doutorado e também das experiências dessas trabalhadoras, por meio de entrevistas coletadas durante o trabalho de campo. Analisamos as consequências socio-econômicas associadas a este movimento pendular para a sociedade, que reconfigura em grande parte a família no sentido de que as mulheres vão desempenhar um papel crucial e protagonico dentro do mesmo, embora não necessariamente ocorrer após esse movimento pendular. Não é possível ignorar o papel das grandes construções, como a hidrelétrica de Itaipu e fundamentalmente a Ponte Internacional da Amizade que possibilitou o aumento da mobilidade entre os dois países. A união física do Paraguai com o Brasil através da ponte foi fundamental para esse movimento transfronteiriço. Assim, as redes sociais desempenham um papel importante a este respeito, visto que o 90% das entrevistadas conseguiram o emprego mediante familiares parentes ou amigos que trabalham em Foz do Iguazu (Brasil).

A ausência de políticas públicas do Estado aumenta a vulnerabilidade de esse setor da sociedade.

PALAVRAS-CHAVE: Vulnerabilidade, Transfronteira, Redes Sociales, socioeconômicos.

LISTA DE ILUSTRACIONES

Figura 1 - Crecimiento poblacional de Ciudad del Este 1972 a 2002.....	26
Figura 2 – Comportamiento de las curvas del total de aprehensiones en millones de reales del 2014 y 2015.....	36
Figura 3 – Comportamiento de la tasa de cambio nominal del real brasileño en relación al dólar americano del 2001 al 2016.....	38
Figura 4 – Lugar de origen de las mujeres entrevistadas.....	43
Figura 5 – Escolaridad de las mujeres entrevistadas.....	44
Figura 6 – Estado civil de las entrevistadas.....	45

LISTA DE CUADROS

Cuadro 1 – Operaciones de la Receta Federal desde 2009 hasta 2013.....	34
Cuadro 2 – Operaciones de la Receta Federal desde 2013 hasta 2014.....	35
Cuadro 3 – Variación de operaciones de la Receta Federal, de incautaciones de armas y municiones entre 2014 y 2015.....	37
Cuadro 4 – Informaciones sobre el perfil de las entrevistadas (Mujeres trabajadoras paraguayas).....	42

LISTA DE ABREVIATURAS Y SIGLAS

CEPAL – Comisión Económica Para América Latina y Caribe.

DGEEC – Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos.

FMI – Fondo Monetario Internacional.

IBGE – Instituto Brasileiro de Geografía y Estadística.

ILPES – Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social.

RET – Régimen Especial de Turismo.

RMBH – Región Metropolitana de Belo Horizonte.

ÍNDICE

1- INTRODUCCION.....	13
1.1 JUSTIFICATIVA	15
1.2 OBJETIVOS	16
1.2.1 Objetivo General.....	16
1.2.2 Objetivos Específicos.....	16
1.3 METODOLOGIA	16
2-REVISION DE LITERATURA	18
2.1 EL MOVIMIENTO REVISIONISTA	19
2.1.1 Las Teorías Macro y Microeconómicas.....	20
2.1.2 Teorías Micro y Macro Sociológicas	22
2.1.3 Las Redes Sociales y sus Implicancias en la Migración.....	24
3- CONTEXTO HISTORICO	27
4 LA CRISIS EN LOS COMERCIOS DE CIUDAD DEL ESTE Y EL DESEMPLEO	33
4.1 PRINCIPALES CAUSAS	33
5 MOVILIDAD PENDULAR: UNA ESTRATEGIA DE SOBREVIVENCIA	42
5.1 LAS CUESTIONES MACRO Y LAS REDES SOCIALES EN LA MOVILIDAD PENDULAR	48
5.2 EL PROTAGONISMO DE LA MUJER PARA LA MANUTENCIÓN FAMILIAR.	54
6. CONSIDERACIONES FINALES.....	58
REFERENCIAS.....	61

1- INTRODUCCION

En el corazón de América del Sur, se encuentra la triple frontera entre Paraguay, Brasil y Argentina que es dibujado por los ríos Paraná e Iguazú. También es conocido como la frontera tripartita en donde se encuentran tres ciudades de relativos tamaños y de una movilidad inmensa, tanto de mercaderías como de personas. Ciudad del Este, la zona de frontera paraguaya, se une físicamente con Foz de Iguazú que es la ciudad fronteriza de Brasil, y, a su vez, Foz se une con Puerto Iguazú ciudad fronteriza de Argentina, a través del puente de la fraternidad.

Desde mediados de la década de 1990 pasó a ser llamado como triple frontera¹ (RABOSSI, 2008 *apud* BELIVEAU, 2011). Y ese nombre estuvo vinculado fuertemente con determinados atributos de la región que le asociaba a ciertos fenómenos como el terrorismo y el contrabando.

En este trabajo estaremos analizando la movilidad pendular de mujeres trabajadoras paraguayas sobre el Puente Internacional de la Amistad y eso implica a que las ciudades que van a ser el foco de esta investigación son Ciudad del Este (Paraguay) y Foz de Iguazú (Brasil). En términos demográficos y económicos, Ciudad del Este es la segunda ciudad más importante del Paraguay. Datos llamativos si consideramos que fue fundada en 1957, cuatrocientos años después de ser fundada la capital que es Asunción en 1537 (RABOSSI, 2004).

El interés por esta investigación nace en un clima de inestabilidad económica² y por ende social de Ciudad del Este ya que últimamente hubo un despido de personales de forma masiva sobre todo de vendedoras y vendedores que en gran medida estaban trabajando de manera informal ya sea ambulantes o en las casas comerciales.

En un principio nos remontaremos a la historicidad de la movilidad entre Ciudad del Este (Paraguay) y Foz de Iguazú (Brasil) que se dio fundamentalmente con mayor intensidad a partir de la unión física de Paraguay con Brasil, con la construcción del Puente Internacional de la Amistad sobre el Río Paraná que separa Ciudad del Este (Paraguay) y Foz

¹ Paraguay, Brasil y Argentina forman parte de este territorio que es llamado de triple frontera como una forma de caracterizar esta zona como lugar de ilegalidad.

² Los comercios de Ciudad del Este dependen principalmente de los compradores brasileños. Un movimiento macroeconómico desfavorable en Brasil para los compradores; como por ejemplo las tasas de cambios, repercuten directamente por la venta.

de Iguazú (Brasil), este que fue inaugurado oficialmente en el año 1965, cuando entonces el presidente de Brasil era Humberto Castelo Branco y de Paraguay continuaba en el poder el general Alfredo Stroessner (GUTIÉRREZ 2010). Esta construcción del puente, puede ser considerada como un punto de inflexión en la historia de la movilidad tanto de personas como de mercaderías entre Ciudad del Este y Foz de Iguazú.

En el trabajo de campo que realizamos a partir de entrevistas a las mujeres paraguayas que día a día tienen que enfrentarse al tránsito caótico que le caracteriza a Ciudad del Este y el intenso calor sobre el Puente de la Amistad, como una estrategia de sobrevivencia. Un movimiento pendular que tienen sus causas y consecuencias tanto para la sociedad de Ciudad del Este como para de Foz de Iguazú.

En la historia oral, la mayoría de las entrevistadas sostienen que les gustaría quedarse a trabajar en su país (Paraguay) si existiera la posibilidad, e incluso con menor salario. Esto demuestra que no es por un cálculo racional que ellas optaron por realizar ese movimiento pendular, como lo sostenían los teóricos clásicos de la migración.

Existen algunas limitaciones en relación a la falta de datos concretos para cuantificar a las mujeres paraguayas trabajadoras que realizan el movimiento pendular, debido a que ellas no se registran en Migraciones para cruzar al lado brasilero, es un problema metodológico que a partir del trabajo de campo de la historia oral se trata de estimar este aspecto. De las veinticinco entrevistas que realice de forma aleatoria, de las cuales citare diez.

La problemática de este fenómeno social radica en gran medida en la situación laboral de estas paraguayas, ya que ejercen sus trabajos de manera informal y eso les impide a ejercer sus derechos como trabajadoras, es mas en Foz de Iguazú ellas trabajan como contratada por día o por semana sin ningún contrato entre el trabajador y los patrones.

Otro aspecto relevante es que estas mujeres tienen que abandonar por más tiempo sus hogares y por ende sus hijos menores, en la mayoría de los casos, son dejados a su suerte en la casa o a cuidado de algunas vecinas o familiares cercanos, que a su vez traería una gama de consecuencias negativas para un presente y futuro cercano de la sociedad en cuestión. Por esa razón se despertó el interés en esta investigación que es relevante tanto para la población de Ciudad del Este (Paraguay) como para Foz de Iguazú (Brasil).

En la última sección, el trabajo presenta el papel protagónico de estas mujeres para la manutención de sus hijos y la necesidad de una política direccionada a la problemática del género, que es un tema de fundamental relevancia para los gobiernos quienes deseen planificar un desarrollo social y económico.

1.1 JUSTIFICATIVA

Todo proceso migratorio ha demostrado históricamente los efectos que acarrear tanto en el lugar de origen como en el lugar de llegada. El movimiento pendular realizado por las mujeres paraguayas como una estrategia de sobrevivencia presentan esas características. Por un lado, el papel de la mujer dentro del seno familiar (toman el protagonismo) y, por otro, el aumento de la oferta de fuerza de trabajo en la ciudad de Foz de Iguazú que, en cierto sentido, desplazan a las mujeres brasileras que trabajan en la misma área. En este trabajo nos ocuparemos por el primer aspecto.

Es difícil de encontrar trabajos de investigación referente al movimiento pendular internacional, ya que es un fenómeno que no se había tomado muy en cuenta en las investigaciones. Pero en la actualidad, es muy presente en nuestras sociedades y sobre todo en las zonas fronterizas, este tipo de movimiento. Por esa razón, creemos que es de fundamental importancia analizar este fenómeno que muchas veces repercuten en nuestro cotidiano.

De esa manera, la intención de este esfuerzo consiste en aportar un granito de arena a futuras investigaciones como puede ser la cuestión de género, que es un tema relevante y que el protagonismo de las mujeres van reconfigurando el imaginario, la cultura y la forma económica de la sociedad en cuestión.

Es posible realizar esta investigación ya que en primer lugar es viable hacer un trabajo de campo (entrevistas a las protagonistas de la investigación) por la cercanía y aprovechando que muchas de las mujeres cruzan el Puente Internacional de la Amistad caminando, esa travesía se torna propicia para efectuar el trabajo.

Por otro lado, las diversas teorías sobre migración son las herramientas fundamentales con que se realiza el trabajo, para ello utilizaremos algunos enfoques teóricos, artículos, revistas, etc., que tratan este tema, aunque no existe una teoría que abarque de forma conjunta y exclusiva el fenómeno migratorio.

1.2 OBJETIVOS

1.2.1 Objetivo General

Analizar el movimiento pendular de las mujeres paraguayas para Foz de Yguazu, las causas que hicieron a que estas mujeres abandonen su hogar y sobre todo su país durante el día, como una estrategia de sobrevivencia.

1.2.2 Objetivos Específicos

- 1- Describir el perfil de las mujeres que realizan la movilidad pendular.
- 2- Radiografiar los motivos que llevan a esas trabajadoras para ejercer esa movilidad pendular.
- 3- Especificar las actividades; antes y después de realizar el movimiento pendular.
- 4- Analizar la participación de esas mujeres en la manutención de la familia.

1.3 METODOLOGIA

El tipo de investigación que realizamos es un estudio de caso, (el caso de mujeres quienes trabajan en Foz de Yguazu, Brasil y realizan ese movimiento pendular, diariamente) y la investigación bibliográfica, (es una investigación a partir de consultas a trabajos, como artículos, libros, tesis de doctorados que se refieren a la migración) tomando como referencia a mujeres trabajadoras paraguayas que realizan la movilidad pendular entre Paraguay – Brasil sobre el Puente Internacional de la Amistad como una estrategia de sobrevivencia.

Se trabaja a partir de una muestra poblacional de forma aleatoria.

Los procedimientos que realizamos para esta investigación son el trabajo de campo y la investigación bibliográfica para un estudio de caso, a través de entrevistas que se realizó sobre el Puente Internacional de la Amistad, a las mujeres que día a día tienen que enfrentar el desafío de realizar ese movimiento pendular, como una estrategia de sobrevivencia.

Las entrevistas fueron realizadas con preguntas sencillas, sobre el Puente de la Amistad a las mujeres trabajadoras, quienes realizan el movimiento pendular. Se hacen cuestiones como la escolaridad, estado civil, ocupación antes y después de realizar la movilidad, lugar de origen y otros.

El periodo en que se realizaron las entrevistas fue de setiembre a noviembre de del año 2016, sobre el Puente Internacional de la Amistad.

Los resultados que van a arrojar esta investigación se estará analizando a partir de aspectos cualitativos, ya que se tratara de aproximarse a la realidad socioeconómica de la parcela de la sociedad implicada atraves de enfoques de métodos cualitativos, como por ejemplo las posibles características que van configurando dentro de la familia como así también las causas que llevan a estas mujeres a abandonar su país durante el día, como una estrategia de sobrevivencia.

También existe un cierto análisis de aspecto cuantitativo, en donde a partir del trabajo de campo recolectamos datos interesantes como los salarios que perciben estas trabajadoras que de una u otra forma explica la categoría o tipo de trabajos que realizan ellas y sobre todo como una estrategia de sobrevivencia, de modo que es un salario de subsistencia mínima.

Durante el trabajo de campo hicimos veinticinco entrevistas de las cuales estaremos analizando diez, y mismo que no es una muestra probabilística se trata de historias de vida a partir de las entrevistas que implica en varias vidas y no solo la de las trabajadoras.

Realizamos las entrevistas a partir de preguntas sencillas, entendibles a veces obligados a usar el guaraní ya que algunas de las entrevistadas no son muy buenas con el español, tratando de llegar a las causas y consecuencias de la problemática, de modo que fue una entrevista abierta tratando de entablar conversaciones primero para después sacar las informaciones que necesitaban.

2-REVISION DE LITERATURA

El fenómeno de la migración siempre ha existido en la historia de la humanidad, que desde un principio no llamo mucho la atención de pensadores, hasta el aparecimiento de una nueva forma de sociedad, sobre todo en el sentido económico ya en el final del siglo XIX e inicio del siglo XX.

Los grandes acontecimientos que ocurrieron en Europa como el descubrimiento de nuevos espacios para la colonización, la revolución industrial en Inglaterra que dieron como uno de los resultados la migración en masa de la clase trabajadora hacia los centros industriales, como así también las grandes navegaciones que trajeron levadas de migrantes de distintas clases sociales en las nuevas colonias y que de una u otra forma reconfiguraron el mundo.

Esta nueva realidad se depara frente a la necesidad de una teoría que explique el fenómeno de las migraciones que es un tema complejo y por lo cual se puede decir que, hasta hoy día no existe una teoría que abarque desde una perspectiva teórica de forma completa la migración. Así, Jansen (1969)

La migración es un problema demográfico: influye la dimensión de las poblaciones en el origen y en el destino; es un problema económico; muchas mudanzas en la población son debidas a desequilibrios económicos entre diferentes áreas; puede ser un problema político; tal es particularmente verdad en las migraciones internacionales, donde restricciones y condicionantes son aplicadas a aquellos que pretenden atravesar una frontera política; envuelve la psicología social; en el sentido en que el migrante está en un proceso de toma de decisión antes de la partida, y porque su personalidad puede desempeñar un papel importante en el suceso con que se integra en la sociedad de acogimiento; y es también un problema sociológico, una vez que la estructura social y el sistema cultural, tanto de los lugares de origen como de destino, son afectados por la migración y, en contrapartida afectan al migrante (JANSEN, 1969 *apud* PEIXOTO, 2004, p. 60). (Traducción nuestra).

Como precursor de las teorías migratorias, le tenemos a Ravenstein (1885-1889) que es considerado el icono clásico sobre el tema. Este pensador británico, geógrafo y cartógrafo del siglo XIX que publicó dos textos sobre las leyes de la migración acerca de flujos internos e internacionales.

Las primeras teorías buscaron las regularidades que definen y expliquen los fenómenos y comportamientos generales, que con respecto a la emigración sustentan que los movimientos de los individuos son consecuencias de leyes macroeconómicas, estructurales e

impersonales³; es vista principalmente desde una perspectiva económica y el migrante es entendido como un sujeto pasivo que se ve sometido a estas leyes fuera de su voluntad. Se analiza como por ejemplo el diferencial salarial entre dos zonas, y la migración ocurre siempre en dirección hacia la más desarrollada, esto es, del campo a la ciudad.

E.G. Ravenstein es considerado el punto de inicio del corpus teórico de las migraciones y el punto de referencia de todas las teorías posteriores. Con su famosa 12 leyes de las migraciones, Ravenstein estableció un marco explicativo completo del fenómeno migratorio, analiza la migración como movimiento forzado por el sistema capitalista de mercado y las leyes de la oferta y la demanda. Algunas de sus leyes son: las motivaciones económicas son las principales causas de la migración; las migraciones se producen desde las zonas rurales a las zonas comerciales e industriales, predominan los desplazamientos en la corta distancia y los desplazamientos siempre busca la mejora económica del migrante. Según Abad (2003, p. 332):

Ravenstein constituye la primera y mejor formulación del modelo explicativo de los *“pull and push factors”* (factores de atracción y de expulsión) con esto se refiere a las fuerzas que se generan en los focos de destino y en los de origen de las migraciones respectivamente. Este modelo sostiene la existencia de factores de atracción y expulsión basados en criterios meramente económicos y en las disparidades en el grado de desarrollo económico entre diferentes áreas, disparidades que se miden principalmente por la diferencia salarial.

Existen algunas críticas al modelo implementado por Ravenstein como por ejemplo la de Rocha y Trinidad, 1995 *apud* Salim (1992), Según los autores, las principales críticas a estas líneas de trabajo se relacionan la diferencia existente entre este modelo y la realidad del proceso migratorio. Así también, Peixoto (2004) resalta el hecho de el mercado no ser libre y la existencia de factores que interfieren en las decisiones individuales y racionales. Cabe destacar que Ravenstein estaba analizando al sujeto racional que es característico de su época, el sujeto que siempre maximiza sus beneficios y que está sujeto a la oferta y demanda del mercado.

2.1 EL MOVIMIENTO REVISIONISTA

³ Estas primeras teorías se basaron principalmente por la ley de oferta y demanda.

En los años 1970 surge un importante movimiento revisionista⁴ en cuya ocasión se realizó una seria revisión de las teorías clásicas sobre migración (LIMA, 2012). La incapacidad de explicar los movimientos masivos que se produjeron a finales del siglo XIX y principios del siglo XX junto al proceso de modernización e industrialización se vio la necesidad de repensar las teorías migratorias.

De esta manera nacieron nuevas teorías que trataron de explicar de forma más contundente y realista los movimientos migratorios. Como en la mayoría de las ciencias sociales se abordan dos grandes campos o perspectivas analíticas para abordar un determinado fenómeno, la problemática de la migración también es abordada tanto desde una perspectiva macro como así también desde una visión micro.

2.1.1 Las Teorías Macro y Microeconómicas

Las teorías macroeconómicas abordan el estudio de las migraciones desde la utilización de variables agregadas y abordando amplios marcos, tanto geográficos como temporales. Por otro lado, las teorías microeconómicas minimizan la escala de análisis, se centra más al individuo protagonista y a la toma de decisión de emigrar.

Aunque a veces parecen contradictorios estas dos perspectivas ambos se complementan y tienen la misma importancia para explicar el fenómeno migratorio ya que es un tema complejo y hasta hoy no existe ni una teoría que logre abarcar de forma completa lo que es la migración. Además de eso, no se ha llegado a un consenso entre diferentes pensadores sobre el concepto de migración.

Cabe destacar el trabajo de Everett Lee (1980 *apud* STAEVIE 2012, p. 38) quien intento crear una teoría general de la migración basándose en la teoría de Ravenstein:

El trabajo de Lee (1980) ofreció un nuevo paradigma para los estudios de la movilidad de la población al proponer un conjunto de factores negativos y positivos en las llamadas áreas de origen y de destino de los migrantes, además de una serie de obstáculos intervinientes tales como la distancia y factores de orden personal. De esta forma, Lee afirma que la decisión de migrar está ligada a un comportamiento racional del individuo, que lleva en consideración tales factores en el momento de decidir sobre su desplazamiento. En la misma línea de Ravenstein, dirige su mirada a la problemática de los escasos X exceso de mano de obra y la movilidad de la misma enfocando su atención a la cuestión del trabajo. (Traducción nuestra).

⁴ El movimiento revisionista de los 70 del siglo pasado surgió en la crisis de literatura que venía experimentando ya desde la crisis del capitalismo en la década de los 30 del mismo siglo.

Lee tomando a Ravenstein como punto de partida establece su propia "teoría", basada en un conjunto de dieciocho hipótesis que completan el marco explicativo de las migraciones de los "pull and push factors"⁵ con la existencia de obstáculos intermedios y de factores personales como la percepción, la inteligencia, los contactos personales o la información. La teoría de los "pull and push factors" como habíamos manifestado anteriormente ya no lograba explicar de todo el fenómeno migratorio, muestra importantes limitaciones que fueron las causas de la renovación posterior, posee una atractiva simpleza y como la complejidad del fenómeno migratorio es muy difícil de esquematizar en su modelo explicativo que se reduce solo a factores económicos.

Jean Paul de Gaudemar (1977 *apud* STAEVIE 2012, p. 16), critica al modelo racional y sostiene cuanto sigue:

Con el fin del sistema feudal, surge la figura del trabajador libre, poseedor de libertad para definir su destino. Entre tanto esa libertad es falsa, como apunta Marx, se esconde detrás del velo de la obediencia al capital. Al contrario de representar la libertad, la ruptura hace surgir una nueva forma de dominación. El mismo ocurre con su movilidad. El trabajador no se desplaza (espacialmente, sectorialmente, profesionalmente) conforme su deseo individual. Sus movimientos son determinados exclusivamente por el capital, único ente proveído de real libertad de movimiento. (Traducción nuestra).

La inexistencia de un consenso lleva a que existan múltiples formas de interpretar el complejo fenómeno de la migración sobre todo a partir de los setenta del siglo XX en donde los revisionistas comenzaron a buscar una explicación genérica a la problemática. Así, Salim (1992), apunta que el análisis de categorías como distancia, tiempo y local son esenciales para entender el fenómeno migratorio. Entretanto, resalta que otras variables son agregadas al concepto y que no se debe limitarlo a una simple movilidad de la fuerza de trabajo.

Los movimientos migratorios son movimientos colectivos, cuyo impacto afecta el desarrollo de las poblaciones y no pueden ser separados de los factores sociales y culturales que, en larga medida, los determinan. Son fenómenos históricos y culturalmente determinados, irreductibles a comportamientos objetivos y racionales, ya sea individuales y grupales y obligan a considerar el establecimiento de redes de inter-relación entre individuos, grupos y sociedades, en contextos con grados de desarrollo diversificados, complejos e interdependientes (ROCHA; TRINIDAD, *apud* SALIM 2013, p. 265). (Traducción nuestra).

El propio Salim (1992) sostiene que no existe unanimidad entre los autores que pretenden unificar las principales corrientes teóricas sobre los estudios de migración. Este autor hizo un esfuerzo a fin de conseguir clasificar las corrientes teóricas sobre la migración

⁵ "Pull and push factors" es una teoría creada por Ravenstein que significa factores de atracción y repulsión.

dividiendo en tres aspectos: diferencial de salarios y oportunidades, calculo racional del individuo y las corrientes migratorias entendidas como una sumatoria de las decisiones individuales. De esta manera Salim 1992 (*apud* STAEVIE, 2012, p. 14) presenta estos tres troncos en el estudio de las migraciones:

Los modelos neoclásicos contemporáneos surgen de la inspiración económica neoclásica del comportamiento racional de los agentes económicos y parten de tres presupuestos básicos: diferenciales de salarios y oportunidades; calculo racional del individuo en relación a los costos entre quedar y migrar y; corrientes migratorias entendidas como sumatorios de las decisiones individuales. (Traducción nuestra).

Según la primera perspectiva o tronco teórico, los individuos (trabajadores) siempre van a buscar un lugar para migrar en donde se paga mejor salario. De esta forma, la demanda por trabajo en un determinado lugar va ser recompensado por la oferta de otros lugares y eso llevara al equilibrio del sistema. Analizando de esta forma, el excedente poblacional se transfiere de un determinado lugar para otro.

Es una realidad que experimento las migraciones que han ocurrido muy fuertemente en América Latina muy en específico en los países industrializados en donde la migración rural – urbano es la constante en los países que van experimentando una industrialización, sobre todo a inicio de la segunda mitad del siglo XX.

El segundo tronco teórico que es el Histórico-Estructural y según el autor lo que determinaría la migración va ser la desigualdad entre regiones. Las principales condicionantes serían las condiciones de estructuras sociales, económicas y políticas.

Ahora el tercer tronco que es una teoría creada por J. P. Gaudemar a partir de su obra ‘‘Movilidad de trabajo y acumulación de capital’’ la idea es que la fuerza de trabaja migra a donde hay capital. Según este autor, la abolición de la esclavitud no trae consigo la libertad de los trabajadores ya que se ven en la necesidad de vender su fuerza de trabajo y estar sujeta a las leyes que imponen el capital, es más, según Gaudemar, el único ente que es pródigo de real libertad de movimiento es el capital (GAUDEMAR ,1977 *apud* STAEVIE, 2012, p. 16).

2.1.2 Teorías Micro y Macro Sociológicas

Cabe destacar también el trabajo de Peixoto (2004), que intento encuadrar los estudios migratorios en distintos paradigmas, sostiene que existe una relación muy fuerte

entre los temas de la sociología económica en lo que se trata los estudios sobre migración. El referido autor clasifica además, las corrientes en dos facetas, la micro y macro sociológicas.

Peixoto presenta sus teorías dentro de la rama micro sociológica y lo utiliza el modelo de Ravenstein los *“pull and push factors”* toma al individuo racional que hace un cálculo a fin de maximizar su beneficio, el sujeto migrante hace un análisis (racional) de los factores que lo expulsan y de la misma forma sobre factores que lo atraen y eso hace que tome la decisión de migrar.

Peixoto (2004 *apud* STAEVIE, 2012, p. 21) refiriéndose a la cuestión sostiene cuanto sigue,

En los modelos *push-pull*, el individuo hace un análisis acerca de los factores que lo repelen de su lugar de origen y de las posibles ganancias futuras en su local de destino. Llevando también en consideración los obstáculos intervinientes (como costo de transporte, distancia y tamaño de la familia) el individuo (el posible migrante) hace un análisis costo-beneficio de su desplazamiento, de su mudanza de residencia. Este análisis recae, sobre todo, en las posibles ganancias salariales y en la mayor oferta de trabajo en el lugar de destino, también aspectos relacionados a las condiciones de habitación y la existencia de redes sociales locales también es considerada a la hora de decisión individual del potencial migrante. (Traducción nuestra).

Siguiendo en esta línea dentro de la rama de la micro sociología el referido autor presenta la teoría del *“capital humano”* reúne las características del *push-pull* solo que con la diferencia de que los beneficios que pueden acarrear la migración se espera a largo plazo. Es un típico caso de las familias que migran a fin de que sus hijos reciban una mejor educación que ni todas las veces son ventajosas a corto plazo.

Otra de la teoría dentro del micro sociología es el Ciclo de vida y trayectoria social. Toda vez que las cuestiones personales afectan a la decisión del individuo como la edad, cantidad de hijos, estado civil influyen de una u otra forma en la decisión de migrar.

Dentro de la vertiente de la teoría macro sociológica, Peixoto (2004) destaca el *“trabajo segmentado o dual”*. Las economías más desarrolladas experimentaron una transformación productiva las llamadas fordistas a partir de los años 1970, las nuevas formas de regulación fue originada ahí y eso hace surgir sectores precarios de economía que demandan manos de obras flexibles, de bajo salario y malas condiciones de trabajo en donde los locales no aceptan trabajar abriendo espacios a los migrantes quienes están predispuestos a esa tarea en esas condiciones.

Las otras vertientes como la *“estructura espacial”*, *“sistema mundo”*, y *“sistemas migratorios”*. En este análisis de Peixoto (2004) se acentúa la importancia que tiene el

espacio geográfico, la organización espacial es el foco de su análisis que ello condicionaría la migración.

2.1.3 Las Redes Sociales y sus Implicancias en la Migración

Sasaki y Asis (2000 *apud* SALIM, 1992) hace una crítica en el sentido en que no se puede explicar el fenómeno migratorio desde una perspectiva meramente económica y esclarecen que:

Actualmente, en el estudio de los desplazamientos internacionales se trae al foco la investigación los locales de origen y destino, considerando las múltiples relaciones que los ligan al migrante y su papel en el establecimiento de lazos sociales y convivencia entre diferentes culturas. Se parte del presupuesto de que los desplazamientos contemporáneos no se limitan a la perspectiva económica, además posee otros elementos como la estructuración de redes. (Traducción nuestra).

Desde los movimientos revisionistas se acentuaron las críticas a las teorías ya existentes que en gran medida explicaban la migración desde una perspectiva meramente económico. En esta línea, también Singer (1980 *apud* SALIM, 1992, p. 167) afirma que la migración va más allá de la motivación puramente económica e introduce los lazos sociales, a través de redes familiares, amigos y conocidos, que son migrantes más antiguos, como un importante factor de atracción. Es más, el autor dice que ‘‘La adaptación del migrante recién-llegado al medio social se da frecuentemente mediante mecanismos de ayuda mutua y de solidaridad de migrantes más antiguos’’. Con respecto a las redes sociales Roca (2010) argumenta que:

El hecho migratorio no es un hecho individual, nadie emigra solo, emigran las redes. En todo itinerario migratorio, desempeña un papel básico la red social del inmigrante. Corresponde a la perspectiva psicosocial mostrar que no hay dos itinerarios migratorios iguales, ya que son inseparables de su propia historia [...] (ROCA 2010, *apud* SALIM, 1992, p.167). (Traducción nuestra).

Las teorías de las redes sociales se enfocan principalmente por las formas como se mantiene y se refuerza el flujo migratorio hacia determinados locales, mediante el relacionamiento o conexiones con familiares, amigos, compatriotas o en muchos casos conocidos. De esta forma Marteleto (2000 *apud* STAEVIE 2012, p. 28), expone los siguientes,

Ya Marteleto (2000) entiende una red social como un conjunto de participantes uniendo ideas y recursos en torno de valores e intereses comunes. Las redes son verificadas por intermedio de los padrones de relacionamientos entre personas, organizaciones, instituciones (públicas o privadas), etc..., una vez que los estudios

de las estructuras sociales permiten observar la totalidad y los elementos subyacentes a ellas. (Traducción nuestra)

En el caso específico de nuestra investigación, las redes sociales cumplen un papel preponderante en el sentido en que las informaciones sobre las posibilidades de trabajos que existen en Foz (Brasil), son generalmente facilitadas por familiares, conocidos o amigos que ya están trabajando en el lugar.

Esto abre una brecha para la crítica, sobre todo a aquellas teorías que sustentan la migración como un acto individual y racional. Así, Staevie (2012) debatiendo en esa línea y apoyándose en (PEIXOTO, 2004, p. 28) expone cuanto sigue, el abordaje de las redes sociales defiende las relaciones sociales como desencadenadoras de los flujos y no simplemente cálculos individuales basados en desigualdades económicas.

Lo que este abordaje defiende es que los migrantes no actúan de forma aislada, ni en el acto de la reflexión inicial sobre la posibilidad de mudar, ni en la realización concreta del desplazamiento, tampoco en las formas de adaptación e integración en el lugar de destino. Ellos están ingeridos en redes de familiares, amigos, conterráneos “que facilitan la información, las posibilidades de escoger, los apoyos al desplazamiento y fijación definitiva” (PEIXOTO, 2004, p.28).

En esta investigación abordamos a mujeres trabajadoras paraguayas que realizan ese movimiento pendular y que en gran medida consiguieron el empleo a partir de informaciones facilitadas por compatriotas que están realizando ya ese movimiento pendular desde Ciudad del Este (Paraguay) a Foz (Brasil). Esto nos lleva a prestar principal atención a las teorías redes sociales pero, tampoco, sin dejar de lado otros aspectos macro y microeconómicos que en gran medida son muy útiles para entender el fenómeno migratorio.

Como habíamos apuntado anteriormente, es muy difícil de encontrar trabajos sobre movilidad pendular fronteriza. Existen muchos trabajos interesantes que se refieren a movilidad pendular pero de regiones metropolitanas, esto es, estudios sobre movimientos pendulares que realizan principalmente estudiantes y trabajadores, desde ciudades medias hacia las grandes ciudades.

La movilidad pendular es una característica muy común en los grandes centros urbanos, es decir, trabajadores y estudiantes localizan sus residencias en ciudades urbanas de medio porte y realizan el movimiento pendular hacia esos centros.

Investigaciones apuntan que el principal factor de este fenómeno viene a ser el costo de vida que es menor en las ciudades de porte medio en comparación con los grandes centros

urbanos. Y, en otros casos, de forma inversa, la llamada movilidad pendular inversa pero siempre analizando una movilidad de forma interna y no fronteriza.

Como por ejemplo el trabajo presentado por Lobo, Matos, Cardozo, Comini (2015) enfatiza la importancia del movimiento pendular como indicador relevante para estimar grados de integración dentro de la metrópoli. Analiza la pendularidad inversa, esto es, desde las grandes ciudades hacia los municipios.

Este es un trabajo que enfoca el movimiento pendular pero se mantiene en la esfera interna y no fronteriza. A partir del estudio de la redistribución espacial de la Población en la Región Metropolitana de Belo Horizonte (RMBH) aumentan los niveles de conmutación urbana, la movilidad pendular es un indicador relevante para estimar grados de integración dentro de la metrópoli.

Los micro datos muestrales fueron los datos que se utilizaron a partir de los censos demográficos del 2000 y 2010 de los municipios de la (RMBH), por medio de las combinaciones de las variables ‘municipio de residencia’ y ‘municipio de trabajo/estudio’.

De esta forma, la mayoría de los trabajos referentes a la movilidad pendular no se enfoca en una movilidad pendular fronteriza, sino en una movilidad interna que, en gran medida, trata sobre el lugar de dormitorio y de trabajo o estudio que se realizan de las ciudades de porte medio a las metrópoli por el costo de vida que este último representa o, de forma inversa, como lo demostrado en el trabajo citado más arriba.

Existen otros trabajos en esa línea que trata sobre movilidad pendular pero también de forma interna y no trasfronteriza. Este trabajo realizado por Delgado (2002) estudia el caso de la conformación de patrones espaciales cotidianos en la cuenca carbonífera, a partir de un marco de reestructuración económica.

Desde finales del siglo XIX, esta zona fue un espacio económico basado en minerías, hasta casi finales de la década de 1930. Durante este periodo el mercado de trabajo minero quedo apuntalado por la intensa movilidad pendular de los trabajadores (entre localidad de residencia y localidad de trabajo). En ese sentido, este trabajo analiza a partir de la privatización del acero y también la minería juntos con otro fenómeno que es la aparición de la maquiladora en la región. Si bien continúa la movilidad pendular, las condiciones en que se dan cambian. Los trabajadores son los que enfrentan este desafío de realizar este movimiento pendular.

3- CONTEXTO HISTORICO

Nos remontaremos un poco a la historia principalmente a las grandes construcciones que se habían llevado a cabo en la frontera entre Paraguay y Brasil, a inicio de la segunda mitad del siglo pasado como una iniciativa de los gobiernos (paraguayos y brasileros) y que han contribuido de una forma considerable en la movilidad sobre todo de fuerzas de trabajo de ambos países.

La marcha hacia el este paraguayo se inicia principalmente en la década de los 60 del siglo pasado, y esto obedece a los grandes proyectos de colonización, sobre todo para brasileros, que en la época recibieron tratos especiales de parte del gobierno de Paraguay.

Así, Albuquerque (2011) sostiene que la presencia de brasileños en el Paraguay data de la década de los 50 del siglo XX y se intensificó en los 60 y 70 del mismo siglo. En este contexto, la modernización en el campo fue la principal responsable de la expulsión de campesinos de sus tierras y comenzaron a buscar espacios más favorables para establecerse. Estos lugares de destinos fueron principalmente la región sudoeste de Brasil en torno a la frontera de Paraguay.

Es importante destacar la famosa Reforma del Estatuto Agrario del Paraguay, que fue realizado en 1963, por el régimen dictatorial de Alfredo Stroessner, en donde se destaca un importante elemento dentro del mismo que viene a ser la modificación del Estatuto de (1940) en donde se prohibía la venta de tierras ubicadas a 100 km de la frontera a extranjeros. Esta nueva ley posibilitó la colonización de la parte este del país, sobre todo con la ocupación de estos migrantes brasileños.

Es imprecisa el número de brasileños en Paraguay. Albuquerque (2011) afirma que, según datos del Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil, se estima que, en 2002, de los 545.886 brasileños que se encontraban en los países de América del Sur, 459.147 se encontraban en Paraguay. Esto es el resultado de estos proyectos tanto de las construcciones y la colonización de la zona este de Paraguay.

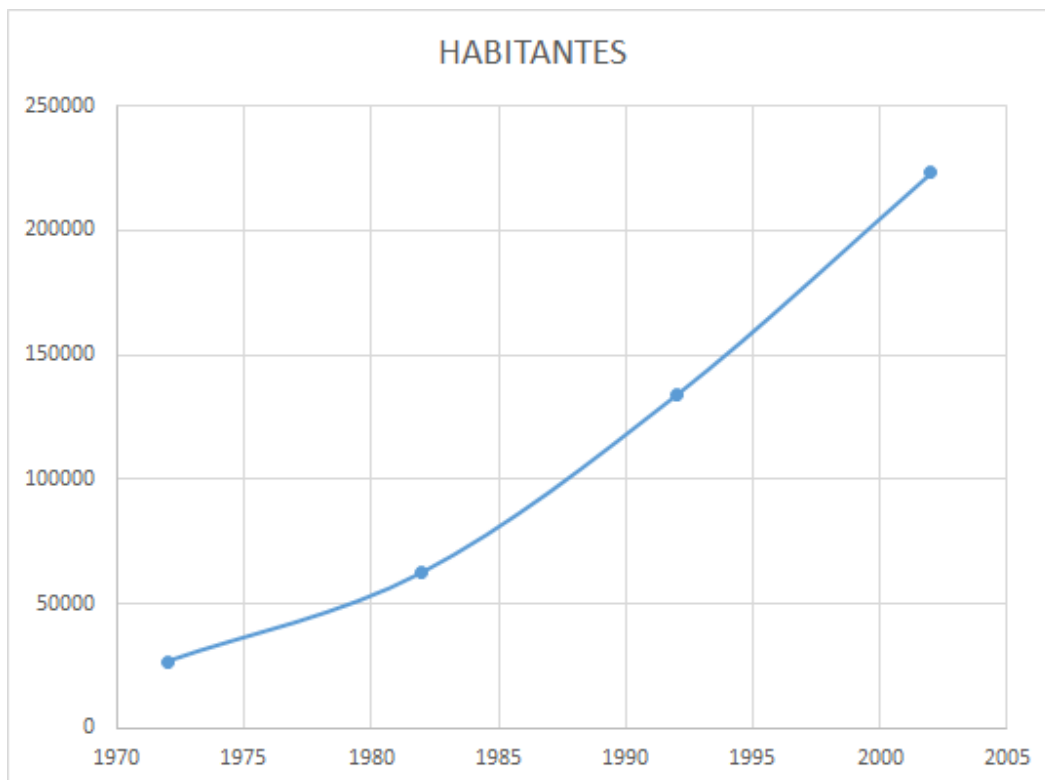
La construcción del Puente Internacional de la Amistad sobre el Rio Paraná en la frontera Paraguay-Brasil fue acordada por el entonces presidente de Paraguay, el general Alfredo Stroessner y Juscelino Kubitschek, presidente de Brasil. Fue un paquete de obras lo que acordaron en donde también se incluyó a la represa hidroeléctrica Itaipu, en el marco de la

llamada ‘marcha hacia el Este’⁶, que abrió camino entre la selva alto paranaense para crear nuevas poblaciones, con generosas facilidades para la instalación de colonias de migrantes brasileños en territorio paraguayo.

El convenio para la construcción del Puente Internacional de la Amistad fue firmado en Rio de Janeiro el 29 de mayo de 1956. La primera inauguración simbólica de la unión física entre ambos países fue realizada el 26 de enero de 1961, en ese entonces el puente estaba en construcción pero ya se podía pasar a pie sobre tablonos y estos presidentes Stroessner y Kubischetk cruzaron el puente inaugurando de esa forma la unión física entre Paraguay-Brasil.

El 26 de marzo de 1962 se dio por terminada la obra cuya inauguración oficial fue realizada tres años más tarde el 27 de marzo de 1965, cuando entonces el presidente de Brasil era Humberto Castelo Branco y de Paraguay continuaba en el poder el general Alfredo Stroessner. Estas grandes construcciones efectuadas en esta parte del territorio paraguayo provoco un aumento brusco en la demografía de Ciudad del Este. Esto se aprecia claramente en el grafico abajo.

Figura 1: Crecimiento poblacional de Ciudad del Este desde 1972 a 2002



Fuente: SILVA (2007). Elaborado por el autor en base a los datos.

⁶ La marcha hacia el Este fue un proyecto del entonces gobierno del Paraguay juntos con el Brasil, que comenzó a finales de la década de los 50 del siglo pasado, y se concretó con las construcciones del Puente de la Amistad y la Itaipu Binacional. El objetivo principal fue proyectarse al comercio internacional.

A partir del año 1962 hubo una explosión demográfica en Ciudad del Este, no existen datos demográficos anteriores a esta fecha en los registros de la Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos (DGEEC). Silva (2007), vertiginosamente comenzó a crecer como nunca antes en su historia desde el año 1972. De esta forma Ciudad del Este contaba con 26.485 habitantes en el año 1972, cuya cantidad salto para 62.326 para 1982, esta explosión demográfica va en aumento que para 1992 ya ascendía para 133.881 habitantes y para el 2002 asciende a 223.350 habitantes.

Esto se debe en gran medida a las políticas propuestas por los gobiernos paraguayos y brasileños a partir de la construcción del Puente de la Amistad como así también la hidroeléctrica más grande del mundo que viene a ser la Itaipu Binacional y sobre todo las políticas de incentivos para importar mercaderías y la colonización del Alto Paraná en donde muchos brasileños migraron a esta parte del territorio paraguayo.

Es el resultado de los proyectos del régimen dictatorial del Paraguay la llamada ‘‘Marcha hacia el Este ‘en donde los brasileños recibieron ciertos privilegios del Gobierno de Paraguay en cuanto a las ventas de tierras públicas a un precio que muchas veces ya fueron cuestionados por algún sector de la sociedad paraguaya.

Este espacio geográfico se convirtió en una zona de interés tanto económico como cultural ya que estas grandes construcciones en la triple frontera de Paraguay, Brasil y Argentina hicieron a que levas de migrantes desde los más recónditos lugares tanto de Paraguay como de Brasil migrasen para este lugar que demandaba una considerable cantidad de fuerza de trabajo calificadas y no calificadas.

Esta nueva realidad de la época fue la que dio inicio para la estructuración de ciudades tanto del lado brasilero como paraguayo en el primer caso Foz de Iguazú y en el segundo Ciudad del Este.

La triple frontera, situada en la confluencia de los ríos Paraná e Iguazú, se conforma a partir de la imbricación de tres ciudades de diverso porte y desarrollo económico asimétrico. Según los datos del Instituto Brasileiro de Geografía y Estadística (IBGE, 2004), el total de la región suma una población de casi medio millón de habitantes. Los tres núcleos urbanos son relativamente recientes, con un crecimiento acelerado, aunque desigual, en los últimos 40 años. Las relaciones entre Foz de Iguazú y Ciudad del Este se incrementaron con la construcción del Puente de la Amistad, que une las dos ciudades, configurando una especie de área conjunta de relaciones económicas y de flujo de personas (BELIVEAU et. al, 2005, p. 180).

A finales del siglo XIX, nace la ciudad de Foz de Iguazú como una colonia militar. La población de esta ciudad a principio del siglo XX era aproximadamente de 2000 personas en el territorio, la gran mayoría eran trabajadores de los ingenios azucareros. En 1912, la colonia militar se convirtió en una colonia civil, y en 1914 es elevado a municipio. La

población actual de la ciudad es de 270000 habitantes, y constituye el mayor polo urbano en la región.

Ciudad del Este (Paraguay), es la ciudad más joven de la triple frontera. Cuando fue fundada tenía el nombre de ‘‘Puerto Presidente Stroessner’’, en 1957, en ese entonces fue creada un núcleo urbano en la cabecera de Paraguay de lo que sería el puente internacional sobre el Rio Paraná que va ser el comienzo de una movilidad nunca vista antes en la historia de Paraguay y Brasil, en estos lugares, inaugurado en el año 1965. Para 2002 Ciudad del Este cuenta con 223.350 habitantes y al igual que Foz de Iguazú, conjuga la presencia de grupos inmigrantes de diversos países.

Como estamos insistiendo desde un principio, la construcción del Puente Internacional de la Amistad, inaugurado en el año 1965, puede ser apuntado como un punto de inflexión en la historia, tanto de Foz de Iguazú (Brasil) como de Ciudad del Este (Paraguay), ya que a partir de esta unión física de ambos países, se fortalecieron relacionamientos sea en el aspecto económico y político, que a su vez implica una movilidad nunca experimentada en la historia de estas dos localidades. Así, como bien lo describe Beliveau (2005):

A partir de los años 60 y 70, la triple frontera se ha convertido en un polo comercial que motoriza la economía de la región, concentrando actividades de intercambios legales e ilegales. Ciudad del Este aparece en este sentido, como un núcleo fuerte, en el que influye la importación de artículos electrónicos que son comercializados localmente, y que se irradian incluso hacia las capitales de Paraguay, Brasil y Argentina. El comercio informal e ilegal que vincula, desde la construcción del Puente de la Amistad, Ciudad del Este y Foz de Iguazú, genera un fuerte tránsito de ‘‘sacoleiros’’, hombres y mujeres que transportan mercaderías, desde Paraguay, y llegan incluso hasta Rio de Janeiro. Este tipo de comercio se realiza a través de una estructura paralelas a las administraciones estatales, que incluye el pago de ‘‘tarifas’’ fijas a migraciones, el transporte de mercaderías con la complicidad de los agentes del transporte público y con la concurrencia de servicios de combis (RABOSI, 2004 *apud* BELIVEAU, et al, 2005, p. 180).

Este proyecto de la construcción del puente tiene un antecedente importante en los proyectos políticos y económicos del entonces gobierno del Paraguay, ya que el país no apostó en la época, por la industrialización que en su momento (década de los 50 del siglo XX), un considerable número de países Latinoamericanos implementaron la industrialización para sustituir la importación. Se puede decir, que el Paraguay tomó el camino inverso a esa estrategia de desarrollo, implementando la insención fiscal para la importación de productos de comercialización para turistas.

Esto se demuestra en el convenio firmado por el entonces presidente del Paraguay, Alfredo Stroessner con el Fondo Monetario Internacional (FMI), refiriéndose a esta política adoptada por Paraguay (RABOSSI, 2004) expone los siguientes.

Pero volvamos a la frontera y a los diferenciales que encuentran al otro lado del límite. Aprovecharlo puede ser la acción de personas o empresas. El estímulo a esa posibilidad puede ser objeto de políticas gubernamentales. Ese fue el caso de Paraguay con su política de importaciones. A partir del plan de estabilización acuerdo con el Fondo Monetario Internacional en 1956, el gobierno paraguayo elimino las tarifas externas de exportación, disminuyo los impuestos a las importaciones y nunca implemento una política de desarrollo industrial basada en un modelo de sustitución de importaciones. (RABOSSI, 2004 *apud* HANRATTY & MEDITZ, 1988, p. 16).

El comercio de Ciudad del Este desde un principio depende en gran medida de Brasil, en primer lugar por su ubicación geográfica y sobre todo, la construcción del Puente Internacional de la Amistad que hizo posible la unión física entre Paraguay y Brasil, el cual fue un proyecto del gobierno paraguayo con la construcción de la ruta que une la capital del Paraguay con la frontera de Brasil y por ende una salida al Océano. Así, Ynsfran (1990, *apud* RABOSSI, 2004, p. 105).

Ya habéis oído, señores, las razones que han impulsado al Superior Gobierno, en ejercicio de atribuciones que le confiere la Constitución Nacional, para disponer la fundación de una ciudad, que será en el futuro una etapa intermedia en la nueva arteria vial, que partiendo de nuestra histórica ciudad capital llevará el aliento paraguayo a las costas del Océano Atlántico.

Este acontecimiento marcaría un punto de inicio en la historia de lo que hoy conocemos como Ciudad del Este, que fue fundada con el nombre de Puerto Presidente Stroessner. Que en las expresiones de (RABOSSI, 2004), cumple los siguientes objetivos del gobierno paraguayo:

Fundada en 1957, Puerto Presidente Stroessner fue localizado en el lugar donde se encontrarían las rutas que estaban siendo construidas entre el centro de Paraguay y la costa brasilera. Resultado de una serie de acuerdos firmados durante las décadas de cuarenta y cincuenta entre los gobiernos paraguayos y brasileros para la construcción de un corredor que permita al Paraguay tener una salida por tierra en dirección al Océano Atlántico la fundación de la ciudad fue uno de los pasos en su materialización. Siendo el punto de entrada de ese corredor para canalizar las exportaciones e importaciones paraguayas, Puerto Presidente Stroessner se transformó en el canal privilegiado de entrada de mercaderías brasileras y, más tarde, de la mayor parte de las importaciones que llegaban del exterior (RABOSSI, 2004, p. 17).

La dinámica que se instaura en este límite internacional a partir de un régimen de control diferencial sobre importaciones y las políticas impositivas, en ese sentido se puede decir que se convierte en un espacio de inter- relaciones que, aprovechando esa diferencia de

políticas entre estos territorios (Ciudad del Este-Foz de Iguazú), los comerciantes desde los más recónditos lugares del mundo migrasen para estos lugares y con ello las personas envueltos en esta actividad desde limpiadores hasta los grandes inversionistas, incluso del Medio Oriente como es el caso de los árabes.

De esta manera, Ciudad del Este comienza a demandar fuerzas de trabajos y se convierte en un lugar de atracción de migrantes⁷. En un primer momento fue un lugar de atracción para los hombres, ya que las grandes construcciones como es el caso de la Hidroeléctrica más grande del mundo y la ya mencionada, el Puente Internacional de la Amistad demandaban manos de obras masculinas y que, posteriormente, concluidas estas grandes obras se localizaron los comercios en Ciudad del Este en donde continuo la demanda de fuerzas de trabajos pero esta vez para el género femenino.

Estas mujeres trabajadoras quienes transmiten de generación a generación el modelo de vida y de subsistencia que habían llevado desde su llegada a Ciudad del Este, dependen en gran medida de las ventas de los comercios que a su vez dependen de los compradores principalmente del Brasil. Analizando desde esa perspectiva se puede decir, que cualquier desestabilidad en la economía del vecino país afecta profundamente al comercio de Ciudad del Este y por ende a las trabajadoras.

Este es el punto que analizaremos en el apartado siguiente, describiendo las causas de la disminución de las ventas en los comercios de Ciudad del Este, que trae como consecuencia el desempleo de estas mujeres paraguayas quienes tuvieron que buscar una alternativa de trabajo (como una estrategia de sobrevivencia), en el vecino país Brasil, específicamente en Foz de Iguazú.

⁷ Este es el resultado del proyecto de marcha hacia el Este de Paraguay y Oeste para los brasileños, más tarde brasiguayos.

4 LA CRISIS EN LOS COMERCIOS DE CIUDAD DEL ESTE Y EL DESEMPLEO

Como habíamos apuntado anteriormente el comercio de Ciudad del Este depende en gran medida de la demanda externa principalmente de los “muambeiros” o “sacoleiros”⁸ quienes aprovechan el diferencial de políticas impositivas que generalmente provienen de Sao Pulo (Brasil) y son comerciantes o intermediarios quienes sacan ventajas de las leyes implementadas por el Gobierno paraguayo, como un mecanismo para estimular el comercio en Ciudad del Este (antes, Puerto Presidente Stroessner). En esa línea Rabossi (2004), expone que, ya en 1957, fueron implementadas estas políticas de incentivo que principalmente favorece a la importación de productos que tiene la finalidad de ser comercializados a turistas, el Régimen Especial de Turismo (RET).

Fue implementada a partir del plan de estabilización en el acuerdo firmado por el Paraguay en 1957 con el Fondo Monetario Internacional, en donde elimino las tarifas externas a la exportación y disminuyo en gran medida la tarifa a las importaciones. HANRATTY & MEDITZ, 1988 *apud* (RABOSSI, 2004, p. 17).

La fundación de ciudad Puerto Presidente Stroessner (más tarde bautizado como Ciudad del Este) a partir de iniciativa estatal de un proyecto de salida al Atlántico, nace ya con la finalidad de aprovechar su posición geográfica, zona fronteriza con el Brasil y Argentina, que con la construcción del Puente Internacional de la Amistad comienza a intensificarse el flujo de movilidad sobre todo entre Brasil y Paraguay.

Esto hace de este lugar un espacio de comercio, en las palabras de Rabossi (2004), a partir de las características que reúne esta zona de la frontera paraguaya con Brasil hace de este un lugar muy singular. Inmenso mercado, un emporio comercial transnacional, espacio de oportunidades para comprar o vender.

4.1 PRINCIPALES CAUSAS

Las principales causas son: las políticas de control implementada por el gobierno de Brasil, a partir de la Receta Federal principalmente, y el valor del real brasileño en relación al dólar Norteamericano, que afectan profundamente al comercio de Ciudad del Este

⁸ En su mayoría estos brasileños son comerciantes o intermediarios comerciales que utilizan la categoría turista para aprovechar la insención fiscal de Paraguay para tal categoría.

4.1.1 LAS POLÍTICAS DE CONTROL:

Las políticas de control siempre ha sido una fiel compañera de la reproducción de capital y de la integridad nacional y regional. En este sentido, Brasil es el líder regional en América Latina en el campo económico y eso hace a que recurra en ciertos contextos al control de los límites a fin de proteger al país y por ende a la región.

Esta realidad se demuestra a partir de las operaciones realizadas por el ejército brasileño en esta zona de la triple frontera que es estratégica desde el punto de vista político y económico. En esta perspectiva, (GIULIAN, 2016) expone cuanto sigue;

A classe dominante utiliza os aparelhos de controle social como instrumentos de dominação. O controle é realizado pela intervenção do Estado sobre os conflitos sociais imanentes da reprodução do capital, implementando políticas sociais para manter a atual ordem, difundindo a ideologia dominante e interferindo no "cotidiano da vida dos indivíduos, reforçando a internalização de normas e comportamentos legitimados socialmente.

En determinados contextos históricos los países se sienten obligados a plantear una política de protección y sobre todo como Brasil que lidera en la región una política de integración a partir de bloques regionales en donde en gran medida entran en conflictos intereses concretas como es el caso de la ocupación territorial principalmente practicados por los Estados Unidos como parte de su geopolítica internacional.

La Triple Frontera, muchas veces apreciada por los medios masivos de comunicación ya sea nacional o internacional como un punto estratégico para la ilegalidad o incluso el terrorismo. Giulian (2016) sostiene que la triple frontera desde hace tiempo viene siendo explorada por la prensa como un lugar de escondite para forajido de la justicia, de terroristas, carece de instituciones que controlen el contrabando y por ende el tráfico ilícito de estupefacientes y de contrabando de armas para todo los países del continente Sudamericano.

De esta forma cabe destacar las diferentes instituciones que operan en la triple frontera a fin de controlar esas "ilegalidades" en donde muchas veces entran en conflictos como había señalado más arriba intereses de diferentes grupos ya sea económico o político.

Se utilizan una gama de instituciones para ejecutar el control fronterizo desde las Fuerzas Armadas, Marina, Ejército y Aeronáutica como fuerzas policiales hasta la utilización indiscriminada de interceptaciones telefónicas en la región con el Fito de subsidiar las Operaciones Policiales mediáticas de las Policías Federales, Estaduales y de la Receta Federal (GIULIAN, 2016).

En este trabajo nos enfocaremos en gran medida por la función de la Receta Federal ya que a este órgano le corresponde el control de las mercaderías en la aduana del lado brasileño y eso produce un efecto directo por los compradores que generalmente son los muambeiros que van de Brasil a Ciudad del Este a hacer sus compras en la mayoría de los casos revendedores y comerciantes quienes aprovechan el diferencial de la tasa de cambio y las políticas fiscales implementada por Paraguay para hacer sus ganancias.

En el trabajo de campo que realizamos en Ciudad del Este y sobre el Puente de la Amistad un gran porcentaje de entrevistados sostiene que el aumento de control de la Receta Federal es la principal causante de la disminución de ventas y por ende el desempleo.

Un caso concreto es del Señor Agustín Martínez de 46 años, (fue autorizado por el entrevistado para divulgar su nombre) y creemos que es pertinente esta historia en este apartado. Según su historia contada por el mismo, sostiene que la Receta Federal del Brasil le arruino su vida. Es por casualidad que le encontramos a este señor, su esposa trabaja en Foz de Iguazú y justo estaba en compañía de la misma cuando la estaba entrevistando. Y el señor sale de forma espontánea diciéndome que la Receta Federal de Brasil arruino su vida. Eso me causo curiosidad y le pedimos que nos concediera la entrevista y sin dudar acepto. El señor Agustín Martínez comenzó de la siguiente forma;

Solo nosotros los pobres los que pagamos los platos rotos[...]los que tienen dinero mi amigo nunca le pasa ni le va a pasar lo que me pasó a mí por ejemplo...yo quite crédito de la financiera y empeñe mi casa para llevar la mercadería[...]hipoteca de mi documento de mi casa, vos seguramente sabe lo que es eso...y la Receta Federal me quito todo fue en el 2013 una tarde calurosa[...]pensaba lo que es amigo, llegar a tu casa y para contarle a tu esposa que perdiste la casa[...]la verdad es su casa porque la casa co es de la mujer verdad[...]bueno, me fui a la financiera no querían saber nada de lo que me paso y me dijeron que me podían refinanciar mi cuenta[...]fue así hasta que el año pasado ya estaba muy alto la cuenta y les remate mi casa a lo de la financiera...perdí todo y ahora vivo en un alquiler y tenemos que pagar la comida y más el alquiler ahora[...] (15/10/2016).

Los comerciantes de Ciudad del Este coinciden que las ventas comenzaron a disminuir desde el año 2013 y más profundamente en los años subsecuentes, esto refuerza la idea del impacto de las políticas de control aduanero del vecino país. El desempleo sobre todo de mujeres se debe en gran medida a esta cuestión.

Muchos de ellos pasaron a operar en familia, esto es, padres e hijos o madres e hijas que antes se quedaban en casa cumpliendo otras tareas se vieron obligados a cooperar en el comercio ya que las ventas disminuyen y no alcanza para contratar una empleada o vendedora.

Este hecho se demuestra claramente en el relatorio anual de la Receta Federal. En este documento se constata claramente las políticas de dicha institución y como va evolucionando el sistema de control en relación a años anteriores.

Ciudad del Este depende casi exclusivamente de los compradores del lado brasileño y eso hace a que cualquier desestabilidad en la economía brasileña o control como la ejercida por la Receta Federal afecte profundamente al comercio, esta vulnerabilidad externa con que operan los comercios hacen a que pasen a depender exclusivamente por políticas de control implementada por el gobierno del vecino país.

Los valores de aprehensión presentadas en el relatorio anual del 2013 de la Receta Federal es significativa y tiene un peso mayor en relación al año 2012. Se contabiliza 28 operaciones de impacto solo tomando criterio de acciones con excesiva exposición en la prensa que según el relatorio es fruto de operaciones conjuntas entre la Receta Federal y otros órganos públicos como el Departamento de la Policía Federal, Policía Rodoviaria Federal, Ministerio Público Federal, etc...

Esto se demuestra en el cuadro abajo elaborado por la coordinación general de pesquisa e investigación, de los cinco años de trabajo de la Receta Federal.

Cuadro 1: Operaciones de la receta Federal desde 2009 hasta 2013

Operaciones provenientes de investigaciones						
Coordinación General de Pesquisa e Investigación						
Año	2009	2010	2011	2012	2013	Total
Total de Operaciones	18	19	30	20	26	115
Mandados de Busca y Aprehensiones	247	360	837	370	572	2.386
Prisiones	110	95	227	140	144	716

Fuente: Coordinación General de Pesquisa e Investigación (2013). Elaboración propia del autor (2016).

El cuadro refuerza la idea del aumento del control en el año 2013 ya que los resultados demuestran un expresivo incremento en relación al año anterior (2012). Ahora vamos a incursionarnos en los operativos realizados en los años subsecuentes y comparar con el de 2013.

Es importante destacar que el decaimiento de las ventas en Ciudad del Este comenzó a declinar con mayor fuerza principalmente a partir del año 2013. Según comerciantes del lugar esto se debe en gran medida a los controles realizados por la Receta Federal y por esa razón

enfocamos esta parte del trabajo a los operativos de este órgano a fin de acercarnos a estadísticas que nos demuestren este fenómeno.

De esta manera existe una cota para cada turista que le permite la cantidad límite de mercaderías que puede comprar y pasar por la aduana sin la necesidad de pagar multas. Esta cota es de 300\$ y si sobrepasa el límite corre el riesgo de pagar una multa o incluso perder sus mercaderías compradas. Se permite comprar solo productos para uso personal ya que la política fiscal implementada para la franquicia de parte de Paraguay es exclusivo para turista y no se permite pasar mercaderías que tengan finalidades comerciales.

Ya en el 2014 según el Relatorio Anual presentado por la secretaria de la Receta Federal hubo un aumento de considerable magnitud en cuanto a operaciones, busca y aprehensión en relación al año 2013.

Cuadro 2: Operaciones de la receta Federal desde 2013 hasta 2014.

		2013	2014	Variaciones
Operaciones realizadas		2.999	3.110	3,70%
Perdimiento cantidad		56.675	42.048	-25,81%
Aprehensiones/Retenciones	Mercaderías	R\$ 301.694.753,05	R\$ 454.434.109,19	50,63%
	Vehículos	R\$ 104.777.258,91	R\$ 157.824.954,21	50,63%
	Total	R\$ 406.472.011,96	612.259.063,40	50,63%
Multas		R\$ 364.809.046,52	278.513.495,09	-23,65%
Multas (cantidad)		2.939	3.528	20,04%
Representaciones fiscales		25.735	14.372	-44,15%

	2013	2014	Variaciones
Vestuarios	R\$ 57.274.834,34	R\$ 94.313.037,58	64,67%
Electrónicos	R\$ 118.754.186,13	R\$ 151.851.380,47	27,87%
Cigarros	180.548.988 brezas	182.052.238 brezas	0,83%

Fuente: Coordinación General de Pesquisa e Investigación (2014). Elaboración propia del autor (2016).

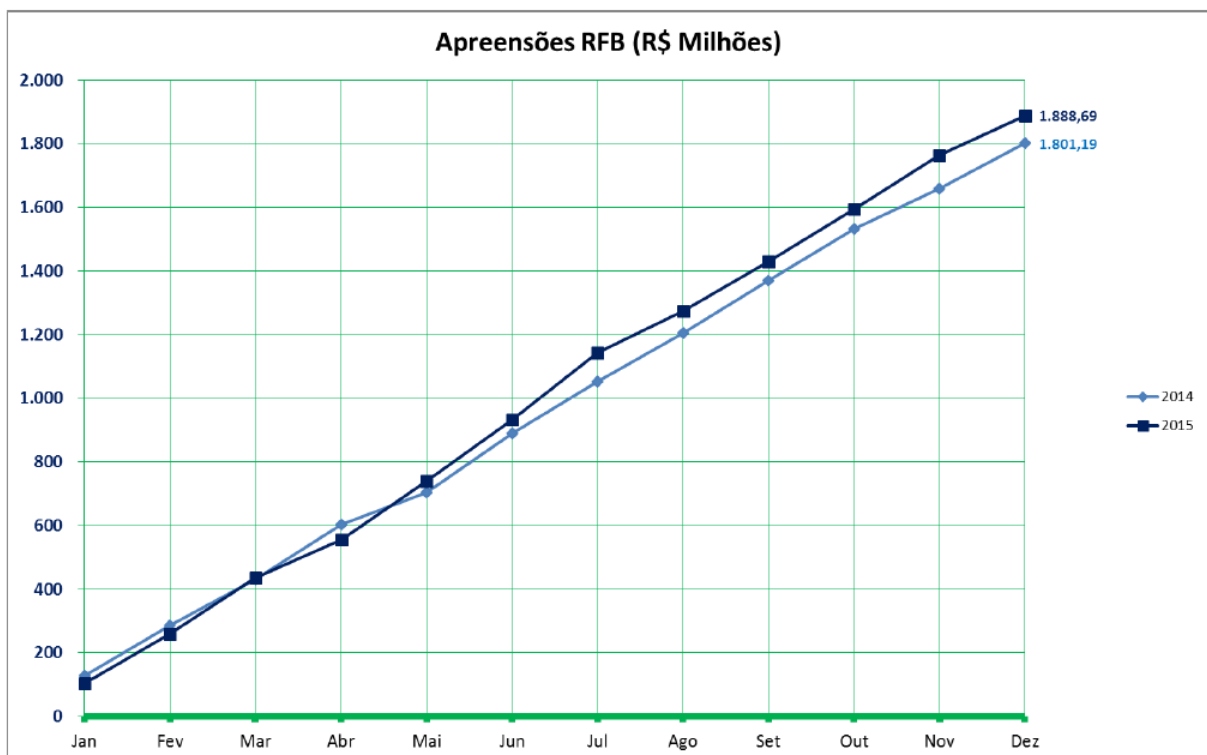
Según este relatorio en 2014 se realizaron 3110 operaciones de vigilancia y represión al contrabando. Esta cantidad representa un aumento de 3,70% en relación al año 2013. En este documento se destaca el significativo aumento en el valor de las mercaderías y vehículos aprehendidos durante la operación que fue cerca de 50% mayor en relación al año 2013. En el cuadro abajo elaborado por la Secretaria de la Receta Federal se muestra de forma detallada esta realidad.

La gran mayoría de las trabajadoras que realizan el movimiento pendular sobre el Puente Internacional de la Amistad perdieron sus empleos en este contexto y casi todas coinciden que fueron despedidas por que disminuyeron las ventas en los locales en donde trabajaban y lo mismo pasa con aquellas que trabajaban por sus propias cuentas de vendedoras ambulantes en las rutas de Ciudad del Este.

Ya para el 2015 sigue aumentando los procedimientos de la Receta Federal y una vez más utilizamos el relatorio anual de este órgano público para fundamentar las causas de la caída de ventas en Ciudad del Este.

En este documento de dicha institución en la sección de combate a ilícitos, se presenta de forma resumida las operaciones e incautaciones realizadas por la Receta Federal y nuevamente con un aumento proporcional de 1,09% en relación al año 2014. En el grafico abajo se muestra el comportamiento de las curvas del total de aprehensiones en millones de reales del 2014 y 2015 respectivamente.

Figura 2: Comportamiento de las curvas; del total de aprehensiones en millones de reales del 2014 y 2015



Fuente: Coordinación General de Pesquisa e Investigación (2015). Elaboración propia del autor (2016).

El gráfico demuestra claramente la diferencia que presenta el 2015 en relación al 2014 aunque no muy significativo comparando el diferencial entre 2013 y 2014. Además de estos datos también se presentan un peso importante de la aprehensión de municiones y armas que se elevó unos 43,16% en relación al 2014.

Cuadro 3: Variaciones de operaciones de la Receta Federal de incautaciones de armas y municiones entre 2014 hasta 2015

	2014	2015	Variaciones
Armas y Municiones	R\$ 432.539,99	R\$ 619.208,94	43,16%

Fuente: Coordinación General de Pesquisa e Investigación (2015). Elaboración propia (2016).

En relación a las drogas también hubo un importante número de incautaciones en el 2015. Se trata de 2.453 toneladas de marihuana y 1743 toneladas de cocaína estas incautaciones fueron realizadas principalmente en las zonas fronterizas. De estos elementos nos valemos en esta investigación para fundamentar las causas del desempleo en Ciudad del Este.

En el siguiente apartado estaremos analizando otra de las causas del desempleo en Ciudad del Este que viene a ser las tasas de cambio que es el principal incentivo de los compradores quienes aprovechan el diferencial del valor de la moneda brasileña en relación al dólar y al guaraní como así también el diferencial de las políticas fiscales implementadas por el gobierno del Paraguay.

4.1.2 La tasa de cambio del real brasileño en relación al dólar americano y su implicancia en el comercio de Ciudad del Este

La dinámica fronteriza obedece en gran medida a los diferenciales existentes entre dos territorios distintos. En esta línea (RABOSSI, 2014) hace un interesante análisis de la dinámica fronteriza. Las políticas de insención fiscal es para mercaderías destinadas para la venta a turistas, solo que en la realidad no se cumple en su cabalidad esta ley.

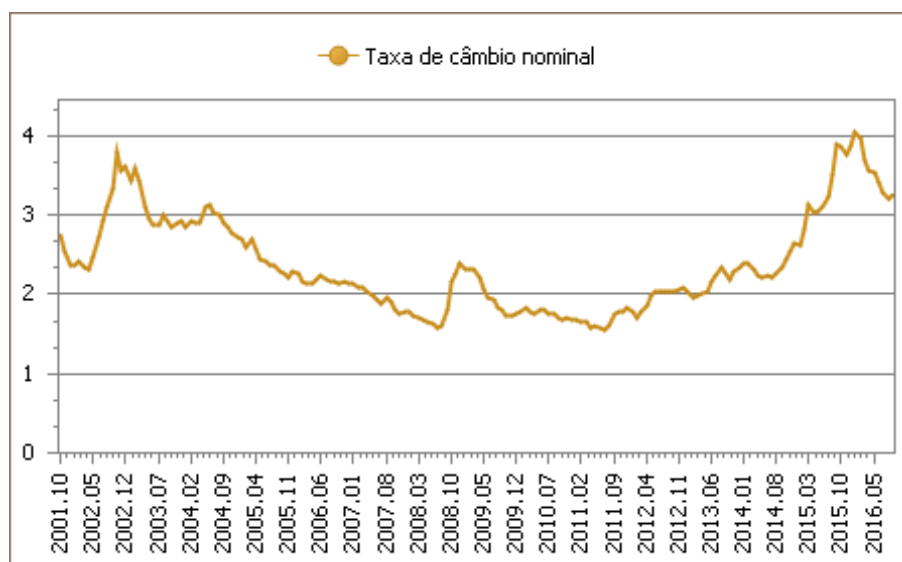
La mayoría de los compradores no son turistas (RABOSSI, 2004) se trata de comerciantes e intermediarios quienes buscan lucrar aprovechando este diferencial que ofrece esta zona fronteriza de Paraguay con su política fiscal; he aquí la importancia que ejerce la tasa de cambio para el comercio de Ciudad del Este que es muy sensible al comportamiento del real en relación al dólar.

A continuación analizaremos el comportamiento de la tasa de cambio del real brasileño en relación al dólar norteamericano. Es importante destacar que la mayoría de los productos se comercializan con el dólar en Ciudad del Este, razón por la cual cuando el real pierde valor en relación al dólar ya no es lucrativo para los intermediarios y comerciantes que en gran medida vienen de Sao Paulo y esto repercute en los comercios directamente.

Como había manifestado anteriormente y apoyándome en el mismo Rabossi (2004), no solo el diferencial de las tasas influye en este fenómeno ya que también las políticas impositivas es una variable decisiva en la dinámica fronteriza del comercio. No obstante, las tasas de cambios principalmente el real brasileño en relación al dólar norteamericano tiene un peso decisivo en el comercio de Ciudad del Este⁹.

En el gráfico siguiente se muestra el comportamiento de las tasas de cambio del real en relación al dólar. El valor del real comenzó a ganar fuerzas desde los años 2003 con pequeñas variaciones y llega en los años 2008 a alcanzar un considerable valor en relación al dólar. No obstante, comenzó a desvalorizarse en relación al dólar principalmente desde el 2012 y 2013 y va en aumento esa desvalorización al punto que a inicio del 2016 alcanzo el valor de 4 reales por dólar y eso hace a que continúe y se profundice el desempleo en Ciudad del Este.

Figura 3: Comportamiento de la tasa de cambio nominal del real brasileño en relación al dólar americano 2001 a 2016



Fuente: IPEA DATA, (2016).

⁹ Todos los comerciantes coinciden que las tasas de cambio juega un papel decisivo en el comercio.

Esto explica en gran medida el aumento de desempleo en Ciudad del Este y aunque el real va ganando fuerza ante el guaraní el comercio no logra recuperarse de la crisis, lo que hace suponer que el dólar tiene mayor peso en el comercio de Ciudad del Este.

Por otro lado es importante destacar que a medida que el real va ganando valor en relación al guaraní les conviene a las trabajadoras que realizan el movimiento pendular porque ellas cobran en real y esto incentiva al aumento de la movilidad pendular de las mujeres.

Así, algunas de las entrevistadas sostienen que solo abandono su trabajo por el diferencial de salarios de Foz en relación a Ciudad del Este y no porque fue despedida de su trabajo, aquí el valor del real contribuye también para explicar el fenómeno de la movilidad pendular de estas mujeres.

También es interesante apuntar un fenómeno en este aspecto, la variación de la tasa de cambio del real en relación al guaraní parece no incentivar mucho el comercio de Ciudad del Este ya que hubo un pequeño aumento del valor del real en relación al guaraní en estos últimos tiempos y eso, según los comerciantes no alivia la crisis que enfrenta Ciudad del Este.

5 MOVILIDAD PENDULAR: UNA ESTRATEGIA DE SOBREVIVENCIA

La movilidad pendular¹⁰ como una estrategia de sobrevivencia realizada por estas mujeres que en su mayoría son madres de familias y que fueron expulsadas de su lugar de trabajo como había manifestado anteriormente. De esta forma Ciudad del Este actúa como lugar de expulsión de estas mujeres que se quedan desempleadas por la escasez de venta que se experimentó en estos últimos tiempos.

En ese sentido Ciudad del Este actúa como lugar de expulsión y Foz de Iguazú como lugar de atracción en el lenguaje de Rabenstein, Abad (2003, p. 332), los *push and pull* (factores de atracción y repulsión) fue la primera y mejor formulación del modelo explicativo en los focos de destino y de origen respectivamente.

Es de fundamental importancia en los estudios del movimiento migratorio analizar el perfil de las y los migrantes, ya que es una forma de radiografiar a nuestros protagonistas quienes son los que realizan esa movilidad y facilitara en gran medida para entender de una forma crítica y detallada el fenómeno. En este caso se percibe por ejemplo la escolaridad de estas mujeres que no han llegado a culminar la secundaria, y en muchos casos ni consiguieron culminar la educación primaria.

A continuación se presenta una tabla en donde se intenta demostrar un panorama de forma general del perfil de las trabajadoras paraguayas quienes realizan ese movimiento pendular como una estrategia de sobrevivencia.

De las 25 (veinticinco) entrevistas que hicimos, seleccionamos 10 (diez), para hacer el análisis de este fenómeno de la movilidad pendular trasfronteriza (teniendo como criterio cierto grado de uniformidad en cuanto a escolaridad, estado civil y ocupación), comenzando a analizar el perfil de estas mujeres a fin de entender esa dinámica fronteriza de estas trabajadoras y sobre todo la ocupación que ejercen en el lugar de destino.

En esta tabla se demuestra que la mayoría de las que realizan el movimiento pendular como estrategia de sobrevivencia, tienen un perfil escolar básico, esto es, en la mayoría de los casos no culminaron la Educación Escolar Básica lo que hace entender que las

¹⁰ Movilidad pendular es el movimiento que realizan las personas diariamente pero siempre volviendo a su lugar de dormitorio, es una de las ramas de la corriente migratoria.

ocupaciones que van a tener no va ser otra clase que la de un trabajo informal y poco remunerado en este caso.

Otro aspecto que llama la atención es que depende mucho de la edad de estas mujeres trabajadoras para ocupar determinados puestos de trabajos en Foz de Iguazú. Así, las que tienen menos de treinta años trabajan como vendedoras y las que tienen mayor a treinta en gran medida trabajan como cocinera o como limpiadora.

Un considerable porcentaje (60%) de estas trabajadoras sostienen que si existiera la posibilidad de trabajar en Ciudad del Este inclusive con un salario menor elegirían este lugar porque va ser menos sacrificado para hacer el movimiento desde la casa hasta el lugar de trabajo y que pasarían más tiempo con sus familiares.

Otro elemento que salió en todas las entrevistas es el trato que reciben ellas en el local de trabajo. Sostienen que en Ciudad del Este reciben maltratos permanentes en su lugar de trabajo, sobre todo en las casas de familias, mientras que en Foz de Iguazú son mejor tratadas aunque a veces también tienen que trabajar algunas horas demás de lo estipulado, pero sin recibir maltratos, según afirman en sus historias.

En el cuadro siguiente estaremos presentando una visión panorámica de nuestras entrevistadas, ya que son el foco de esta investigación es necesario radiografiar a estas mujeres, a fin de dar una primera aproximación para entender este fenómeno de la movilidad pendular trasfronterizo; sus causas y consecuencias para la sociedad en cuestión.

Analizar el perfil de las protagonistas es esencial para entender este fenómeno ya que con eso conseguiremos ubicar y caracterizar a estas trabajadoras, que día a día enfrentan el desafío de enfrentar el duro tráfico de Ciudad del Este y el Puente de la Amistad.

Cuadro 4: Informaciones sobre el perfil de las entrevistadas (mujeres trabajadoras paraguayas)

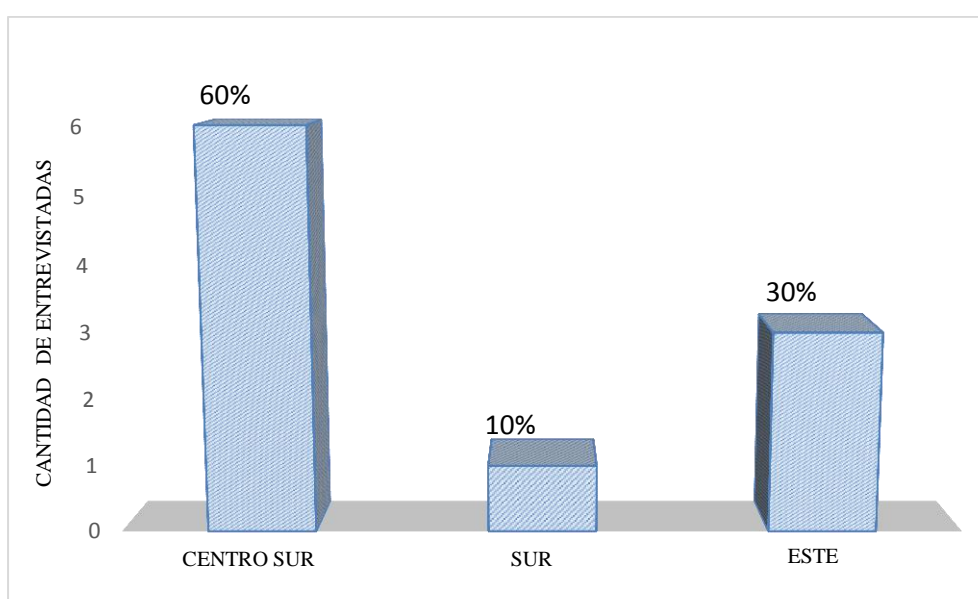
N°	ULTIMO LUGAR DE RESIDENCIA	RESIDENCIA ACTUAL	OCUPACIÓN ANTES	OCUPACIÓN ACTUAL	ESCOLARIDAD	EDAD	ESTADO CIVIL
1	Coronel Oviedo	Ciudad del Este	Vendedora	Cocinera	Educación Primaria	38 años	Casada con hijos
2	Caaguazú	Ciudad del Este	Costurera	Limpiadora	Educación primaria no concluida (5° grado)	27 años	Madre soltera
3	Campo 9	Ciudad del Este	Arregladora de sección en autoservicio	Limpiadora	Educación Escolar Básica	29 años	Casada con hijos
4	Ciudad del Este	Ciudad del Este	Vendedora en comercio	Vendedora	Primer año Educación Media (1° curso)	22 años	En concubinato
5	Ciudad del Este	Ciudad del Este	Telefonista en Personal	Vendedora	Educación secundaria concluido (3° año)	24 años	Soltera
6	Minga Guazú	Minga Guazú	Vendedora ambulante	Cocinera	Educación Primaria no concluida (4° grado)	35 años	Madre soltera
7	Juan E. O'Leary	Ciudad del Este	Vendedora en comercio	Vendedora	Educación Escolar Básica (9° grado)	22 años	Soltera
8	San Juan Nepomuceno	Minga Guazú	Vendedora ambulante	Limpiadora	Educación primaria no concluido (6° grado)	34 años	Madre soltera
9	Villa Rica	Ciudad del Este	Empleada domestica	Vendedora	Educación secundaria concluido (3° curso)	25 años	Soltera
10	Encarnación	Minga Guazú	Vendedora en comercio	Vendedora	Educación Escolar Básica no concluido (7° grado)	28 años	Madre soltera
11	José Domingo Ocampos	Minga Guazú	Empleada domestica	Limpiadora	Educación Primaria	29 años	Casada
12	San Pedro del Paraná	Ciudad del Este	Cocinera	Limpiadora	Educación Escolar Básica (9° grado)	25 años	Soltera
13	Villa Rica	Ciudad del Este	Vendedora Ambulante	Cuidadora	Educación media (1° curso)	24 años	En concubinato
14	Cnel. Oviedo	Minga Guazú	Vendedora en comercio	Vendedora	Educación secundaria no concluido (2° curso)	24 años	Madre soltera
15	Vaquería	Minga Guazú	Niñera	Limpiadora	Educación primaria concluido (6° grado)	22 años	Soltera
16	Encarnación	Ciudad del Este	Vendedora en comercio	Vendedora	Educación escolar básica concluido (9° grado)	27 años	En concubinato
17	San Pedro del Ycua Mandyju	Minga Guazú	Empleada domestica	Cocinera	Educación escolar básica no concluida (7° grado)	28 años	Madre soltera
18	La Pastora	Ciudad del Este	Vendedora en comercio	Vendedora	Educación secundaria concluido (3° curso)	24 años	En concubinato
19	Juan E. O'Leary	Ciudad del Este	Limpiadora	Limpiadora	Educación primaria concluido (6° grado)	34 años	Casada
20	Villa Rica	Minga Guazú	Empleada domestica	Cocinera	Educación primaria concluido (6° grado)	27 años	Madre soltera
21	Ciudad del Este	Ciudad del Este	Vendedora en comercio	Vendedora	Educación secundaria concluido(3° curso)	23 años	Soltera
22	Caaguazú	Ciudad del Este	Vendedora ambulante	Limpiadora	Educación primaria concluido (6° grado)	28 años	Casada
23	Minga Guazú	Minga Guazú	Niñera	Limpiadora	Educación escolar básica no concluido (8° grado)	25 años	Madre soltera
24	Cnel. Oviedo	Ciudad del Este	Empleada domestica	Cocinera	Educación secundaria no concluido (1° curso)	27 años	Madre soltera
25	Ciudad del Este	Ciudad del Este	Vendedora en comercio	Cocinera	Educación Escolar Básica concluido (9° grado)	25 años	En concubinato

Fuente: Entrevistas. Elaborado por el autor (2016).

Una cuestión llamativa de estas trabajadoras es el origen o el último lugar de residencia. La gran mayoría de estas mujeres el 60% provienen de la región centro sur del país. En un primer momento todas ellas fueron atraídas por la posibilidad de empleo que ofrecía Ciudad del Este, principalmente a inicio del año 2000. De esta forma, Ciudad del Este fue el polo de atracción para estas mujeres quienes abandonaron sus hogares en busca de mejorar su calidad de vida.

En la figura abajo se presenta el lugar de origen de las mujeres trabajadoras paraguayas.

Figura 4: Lugar de origen de las mujeres entrevistadas



Fuente: Entrevistas. Elaborado por el autor (2016).

El 10% provienen del sur del país y el 30% son residentes de la zona este. Lo llamativo es el alto porcentaje de migrantes que vienen de la región centro sur (60%). Esto se debe según las entrevistadas por la escasez de ingresos que depende principalmente por la agricultura familiar y esto sufre el impacto de la agricultura mecanizada que experimento con mayor fuerza esta parte del país a partir del año 2000, cuando se intensifico en esa región la agricultura empresarial.

La escolaridad de estas trabajadoras también nos da a entender que la función que van a cumplir en Foz de Iguazú va ser de manera informal. Esto es, los trabajos que se ofrecen para estas mujeres principalmente son en puestos de ventas como vendedora y en

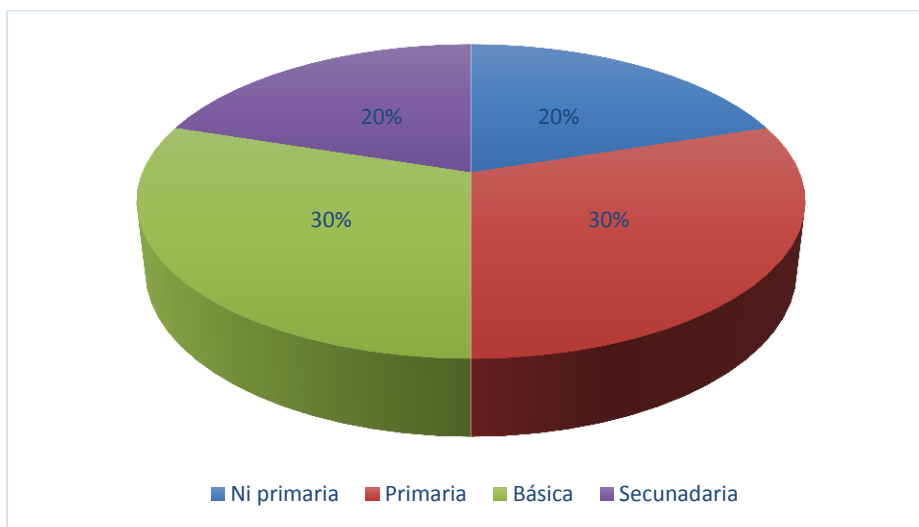
casas de familias como limpiadoras y cocineras, preferentemente en donde los dueños pagan menos a las paraguayas en relación a las brasileñas.

El 80% de las entrevistadas no culminaron la educación secundaria, y de ese porcentaje el 20% no lograron culminar la educación primaria. Un aspecto muy interesante es que las que trabajan como vendedoras son aquellas que tienen un grado un poco superior de escolaridad. De esta manera, las que consiguieron terminar la primaria mayormente trabajan como vendedora y las que no pudieron terminar la primaria trabajan como empleadas domésticas, limpiadoras en condominios o cocinera en los lanchonetes.

Analizando de una forma más específica, tenemos 30% que consiguieron terminar la Educación Escolar Básica, 20% terminaron la secundaria, 30% culminaron apenas la primaria y un 20% ni la primaria consiguieron terminar.

En el grafico siguiente se demuestra la escolaridad de estas mujeres. Se aprecia un perfil muy bajo y eso sin tener en consideración la calidad educativa que recibieron.

Figura 5: Escolaridad de las mujeres entrevistadas



Fuente: Entrevistas. Elaborado por el autor (2016)

La escolaridad es el reflejo de las políticas deficientes de parte del Estado y las dificultades que van a enfrentar estas mujeres a la hora de conseguir un empleo es mucho mayor. Así también, la clase de empleo que van a conseguir depende mucho de su escolaridad y su apariencia física. En el caso específico de nuestra entrevistadas, las que

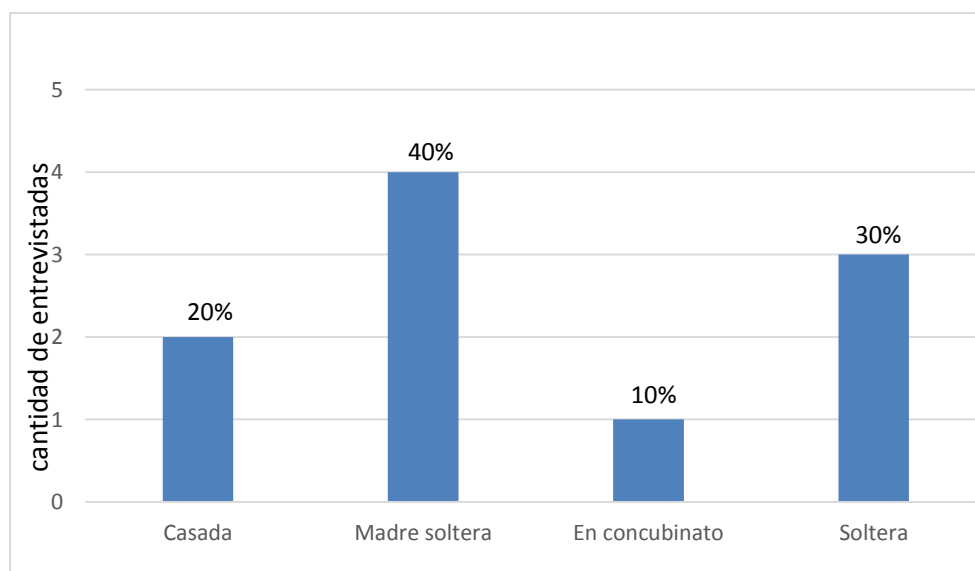
tienen mayor escolaridad trabajan como vendedoras, aunque no se requiere un perfil alto para ejercer este trabajo aunque sea se tiene que hablar bien el español. Muchas de las entrevistadas tienen dificultad para expresarse en español¹¹.

Así también, la edad es una variable interesante a la hora de analizar el tipo de trabajo que realizan estas mujeres. Las que tienen entre 20 y 30 años y con una escolaridad un poco regular son las que trabajan como vendedoras ya que según las entrevistadas, los patrones les exigen aunque sea un buen español para trabajar como tal.

Ahora las que tienen una escolaridad inferior, como es el caso de las que no consiguieron terminar la primaria y con edades superiores trabajan como cocinera o limpiadora. Cabe destacar que esta parcela de las trabajadoras son las que más horas trabajan y con una remuneración inferior a las vendedoras.

El 60% de estas mujeres son madres de familias de los cuales el 80% son madres solteras, se aprecia un alto porcentaje de madres solteras que en la mayoría de los casos a parte de mantener a sus hijas o hijos tienen que enviar dinero en su lugar de origen a los familiares o si vive con las madres aportan también para la manutención de la familia.

Figura 6: Estado Civil de las entrevistadas



Fuente: Entrevistas. Elaborado por el autor (2016)

¹¹ La mayoría de estas mujeres trabajadoras provienen del interior del Paraguay, expulsado por la mecanización de la agricultura.

Una característica muy común en la sociedad paraguaya son las madres solteras, que en la mayoría de los casos, por problemas económicos no consiguen formar una familia y no le queda de otra que salir y buscar trabajos para mantener a su hija o hijo porque los padres no se responsabilizan por los hijos. Este es el caso de estas madres solteras quienes realizan el movimiento pendular como estrategia de sobrevivencia.

El 40% del total de las entrevistadas conforman esta categoría, mientras que solo el 20% corresponde a mujeres casadas, un 30% soltera y un 10% en concubinato. Las madres solteras y las solteras son las que más envían dinero en el lugar de origen, o quienes más colaboran en la casa materna para la manutención de la familia.

5.1 LAS CUESTIONES MACRO Y LAS REDES SOCIALES EN LA MOVILIDAD PENDULAR

Este trabajo se sustenta principalmente en dos corrientes teóricas que tienen más afinidad con este fenómeno que venimos analizando desde un principio cual es la (movilidad pendular), no dejando de admitir que sin lugar a dudas existirían otras teorías que expliquen ciertas particularidades que podrían escaparse de estas dos grandes ramas. Como había sustentado anteriormente valiéndome de algunos teóricos de la corriente migratoria. Hasta hoy día no existe una teoría que abarque de forma sistemática y completa el fenómeno de la migración.

Las cuestiones estructurales son de fundamental importancia para que haya una movilidad en todos los procesos migratorios ya que ello facilita la comunicación y también actúa como factor de atracción a futuros migrantes. Las redes sociales en nuestra investigación es el principal factor determinante de la movilidad pendular de las mujeres paraguayas que realizan ese movimiento día a día desde Paraguay a Brasil. En esta línea, Tavares dos Santos (1993 *apud* STAEVIE, 2012, p.151) expone los siguientes:

Por tanto, Tavares dos Santos (1993), afirma haber dos órdenes de motivos que llevan a las personas a migrar, una estructural y otra subjetiva. Y, como llama la atención el propio autor, tales dimensiones solo son distinguibles a nivel analítico. El proceso migratorio, de esta forma, es un proyecto colectivo, pues no se establece únicamente por elecciones individuales, más por condiciones estructurales. Así, no remete apenas a una necesidad eminente, como la busca por tierras para producir, por ejemplo más a elecciones que envuelven subjetividades.

Desde esta perspectiva estructural es pertinente evidenciar el papel que cumplen los grandes proyectos de construcción, como es el caso del Puente de la Amistad y de la Hidroeléctrica Itaipu Binacional. La primera onda migratoria hacia el Este Paraguayo se debe en gran medida a estos grandes proyectos de la época de la dictadura paraguaya como había mencionado anteriormente.

La gran mayoría de los comerciantes pertenecen a este grupo de la primera onda migratoria, pero este trabajo se ocupa por las mujeres paraguayas quienes día a día realizan la movilidad pendular.

Antes de analizar las entrevistas, cabe destacar que la divulgación de los nombres fue autorizada por las entrevistadas, mientras que algunos son nombres inventados, toda vez que no son autorizados por las mismas.

Estas mujeres paraguayas que realizan ese movimiento pendular, la gran mayoría consiguió el empleo a través de amigas, familiares o vecinos que trabajan en Foz de Iguazú (Brasil). De esta forma, nuestra entrevistada número 4 sostiene que consiguió el empleo gracias a una amiga y vecina que trabajaba en una Loja en Foz de Iguazú. Su relato fue de la siguiente forma, cuando le pregunte como consiguió el empleo. Romina Britos 22 años, escolaridad primer curso en concubinato.

Bueno, yo trabajaba como vendedora también acá en el mercadito, me gustaba mi trabajo, vendía cubiertos hasta que los brasileros no entraron más como antes, antes era muy bueno...pero ahora ya no hay nada en Ciudad del Este. Vienen ellos (refiriéndose a los brasileros) y no compran más como antes...parece q ya no tienen dinero jejej...mi patrona me dijo que iba a cerrar el negocio y entonces no tenía nada más que hacer ahí...y así, salí a finales del 2013 de mi empleo y no cerraron el negocio solo que ahora atiende la dueña con su hija nomás ya, después de quince días y gracias a Dios... una amiga que trabaja en Foz me consiguió el empleo en el mismo lugar donde ella trabaja, al principio como limpiadora y después la patrona me quería mucho y me hizo pasar de escala, pase a vender zapatos, es sacrificado ir a Foz, pero ahí hay trabajo...(Romina Britos, 05/10/2016).

En este relato de la entrevistada constatamos el papel que cumple las redes sociales en este movimiento pendular que analizamos. La siguiente pregunta que le hice fue lo siguiente: ¿Si tuvieras la oportunidad de trabajar en Ciudad del Este con salario un poco inferior a la de Foz de Iguazú aceptarías? Ella responde con mucha seguridad que sí.

Claro que sí...pero no quiero trabajar como empleada doméstica en Ciudad del Este... (ijetu u pea pepe) es muy duro el trabajo como doméstica en Ciudad del Este, pero si me ofrecen como vendedora por menos salarios si acepto. Cruzar el

puente es complicado en épocas de verano y también en invierno cuando llueve. Por suerte ahora hicieron los brasileros esta sombra para cruzar... (05/10/2016).

La estrategia de sobrevivencia se demuestra claramente ya que ellas abandonan su país no solo por un mayor salario, lo hacen porque no existe ni la mínima posibilidad de trabajo en Ciudad del Este.

Como se había apuntado anteriormente es muy notorio la cuestión de escolaridad y su relación con el puesto que ocupan las trabajadoras. De esta manera nuestra entrevistada número 2 que trabajaba como costurera en Ciudad del Este y posteriormente como limpiadora en una casa de familia en Foz de Iguazú nos relata los siguientes. Graciela Centurión 27 años madre soltera, escolaridad educación primaria no concluida.

Si yo tenía más estudio me iban a dar la posibilidad de trabajar como vendedora...es un trabajo más liviano. La patrona de mi amiga me llevo para probar el trabajo como vendedora y yo no hablo bien el portugués, entiendo pero no se hablar bien...entre hasta el quinto grado nomas en la escuela ni el español hablo bien jajá...mi amiga si habla bien el portugués y trabaja como vendedora. Yo trabajaba en Ciudad del Este como costurera y como no pase la prueba como vendedora, la patrona de mi amiga me consiguió un trabajo como limpiadora en la casa de su hermana, eso fue ya hace dos años o más creo pero al fin ya estoy acostumbrada y mi patrona me trata bien y se preocupa por mi hija también siempre me pregunta por ella y le envía a veces regalitos...soy madre soltera y ella (refiriéndose a su hija) se queda con mi hermana que tiene su casa en Ciudad del Este y yo le paso a veces dinero pero muy poco porque tengo que enviarle también a mi mama que está en Caaguazú y que también necesita...es difícil la situación en la campaña...(Graciela Centurión, 03/10/2016).

Las que trabajan como vendedoras son aquellas quienes tienen un mayor grado de escolaridad. Otro factor preponderante es la edad de estas mujeres y la apariencia física, que juegan un papel importante a la hora de conseguir un empleo.

Un aspecto muy relevante y de fundamental importancia, que más adelante estaremos dándole mayor importancia es el protagonismo de la mujer para la manutención de la familia. En el relato de esta madre soltera se aprecia esta realidad, ya que ella no solo trabaja para la manutención de su hija, sino también le envía dinero a su madre en su lugar de origen.

Existe una particularidad entre estas trabajadoras en lo referente a la forma de como consiguieron el trabajo¹². El 90% de ellas consiguieron el trabajo a través de amigos, familiares o conocidos quienes les facilitan las informaciones y, en la mayoría de los casos,

¹² Las redes sociales es un elemento fundamental a la hora de analizar esta movilidad pendular entre Ciudad del Este y Foz de Yguazu.

estas personas quienes ya están trabajando le contacta con su patrona o patrón y, de esa forma, consiguen el empleo. Esto refuerza la idea de las redes sociales como un factor determinante para esta movilidad pendular transfronteriza.

Este es el caso también de la señora María Olmedo, casada con hijos 38 años, escolaridad educación primaria, la primera entrevistada. Ella estaba trabajando como vendedora y según nos relata fue despedida porque no había más venta. Ella nos relata su historia de esta forma:

Mi historia es medio complicada [...] bueno, salí de Coronel Oviedo no es por que quise, mucho llore pero la pobreza es grande y vine acá en Ciudad del Este a la casa de mi tía para cuidarle a su hijo mientras ella trabajaba en el centro. Así yo llegue más tarde a conseguir otros trabajos hasta que conseguí trabajar como vendedora hasta que en enero de 2014 mi patrón me llamo un día y me dijo [...] como ves ya no hay mucha venta y vamos a descansar hasta que esto mejore y luego continuamos [...] la economía de Brasil está en crisis y nosotros dependemos de Brasil directamente me dijo mi patrón. Me quede sin trabajo, con tres hijos que mantener por suerte mi marido estaba trabajando cuando eso. Fui dos veces a Foz por mi propia cuenta porque yo sé que ahí hay trabajo, pero no conseguí [...] es a nivel de amigos que se consigue trabajo en Foz, se necesita de alguna persona que habla por uno. Después vine a casa y le llame a mi hermano que trabaja en construcción en Foz y le conté que estaba desempleada y él me consiguió con el patrón que tiene un lanchonete como le dicen los brasileros y fui a trabajar ahí como cocinera, mis hijos se quedan con una vecina y yo le pago a ella. Hasta hoy estoy ahí [...] me gusta mi trabajo acá, las sobras de las comidas yo llevo a casa y ya no compro para la cena y mi patrona me carga mi pasaje para la línea de Foz, me paga por día [...] no me quejo [...] (03/10/2016).

Dos elementos importantes salieron en esta primera entrevista. El primer elemento es nuevamente la importancia que tiene las redes sociales y el otro es la estrategia de sobrevivencia que se evidencia en la historia de la señora María Olmedo. Ella nos comenta que el marido trabaja pero que su trabajo es inseguro, a veces es contratado gana bien pero no es constante y la necesidad no espera nos dice la señora María entre risas.

En la historia de la entrevistada número cinco aparecen elementos también llamativos pero siempre siguiendo el común denominador del desempleo y de las redes sociales como factores determinantes para la movilidad pendular. Así, Míguela de 24 años una tarde cuando estaba a punto de terminar mi trabajo de campo de ese día, estaba sentada esperando a su hermano que vino en moto a buscarla, comenta lo siguientes;

Estoy cansada pero te voy a responder [...] yo trabajaba en atención al cliente en la empresa Personal luego perdí mi trabajo [...] varias de mis compañeras también fueron despedidas cuando entonces [...] yo ganaba mejor en Persona [...] en Foz estoy ganando menos y si me ofrecieran la posibilidad de trabajar de nuevo en Ciudad del Este seguro voy a venir sin pensar dos veces. Hace dos años que estoy

trabajando y no me gusta. Me fui ahí solo por mi mama, ella hace como tres años que trabaja en Foz como limpiadora y ella fue la verdad que me consiguió este empleo como vendedora en un local de ventas de ropas. Mi papa trabaja también pero yo tengo que poner también de mi parte ya que no estoy estudiando [...] termine mi colegio y mi sueño es estudiar en una buena Universidad algún día. En casa trabajamos yo, mi mama y mi papa y tengo dos hermanitos menores que se quedan en casa, le cuida una señora [...] y así nos ayudamos todos [...] (10/10/2016).

A partir de esta historia apunte dos aspectos que creo que es pertinente en este trabajo, el primer aspecto se trata de la época del desempleo en Ciudad del Este que coincide con la tasa de cambio del real en relación al dólar y que es medio uniforme entre todas las trabajadoras, ya que un gran porcentaje de ellas perdieron sus empleos en esa época.

El otro aspecto interesante es que las mujeres tienen más participación para la manutención de la familia. La entrevistada, en esta ocasión, afirma que ella y su mama juntas ganan más que su papa que es el único hombre que trabaja en la familia ya dedicare un apartado para este tema ya que creo que es relevante en la actualidad.

No solo las que trabajan en los comercios son las que sufren la consecuencia de la caída de ventas en Ciudad del Este. Así, las vendedoras ambulantes¹³ también son alcanzadas por este impacto de la crisis en los comercios. Este es el caso de nuestra entrevistada número seis, que con muchas añoranzas recuerda la época de la venta como una era feliz que con un suspiro y culpando al gobierno de Horacio Cartes (Pdte. de Paraguay) dice que Ciudad del Este está muerto, que ya no hay nada que hacer. En su historia oral la señora comenta. Celia de 35 años, escolaridad educación primaria no concluida, madre soltera,

Mi querido hermano[...]yo tengo dos hijos sin padres uno tiene ocho y el otro cinco[...]cuando trabajaba de vendedora acá en el centro de Ciudad del Este conseguí comprar una casa aquí cerca, cuando eso estaba con el papa de mis hijos, cuando se puso feo la situación el me dejo por otra y yo tuve que cargar con la responsabilidad de alimentar a mis hijos[...]hasta hoy día nunca me ayudo él y fui para denunciar y me piden dinero...yo apenas alcanzo para darles de comer a mis hijos y pagarle a mi sobrina que le cuida a mis hijos. Además de eso tengo que enviarle dinero a veces a mi madre que está en Minga, no es fácil pero con mucho orgullo les mantengo a mis hijos[...]yo conseguí el trabajo en Foz por mi propia cuenta, tengo algunas vecinas que trabajaban ahí y un día desesperada fui en busca de trabajo[...]mis hijos ya pasaban necesidad[...]en Foz encontré a una conocida que trabajaba como yo vendiendo medias[...]ella fue la que me presento para mi patrona allá en Foz, primero le atendí a un bebe de la señora y después me llevo a cocinar en su negocio[...]gane la confianza de la patrona[...]las brasileras te regalan ropas y comidas también a veces[...](Celia de 35 años 17/10/2016).

¹³ Generalmente venden medias en las rutas de Ciudad del Este, por sus propias cuentas.

Una vez más se evidencia en esta entrevista la movilidad pendular como estrategia de sobrevivencia y por otro lado la falta de políticas públicas para estas mujeres paraguayas que día a día tienen que traer el pan a sus hogares sin ni una clase de preparación para ejercer una actividad formal en el campo laboral.

La proximidad del territorio y la facilidad con que se cruza el Puente de la Amistad posibilita en gran medida el flujo de esta movilidad pendular. En ese sentido nuestra entrevistada número siete nos comenta que consiguió el empleo mediante su mamá, quien vino de compras en el Supermercado de Foz y platicando con una señora paraguaya residente en Foz de Iguazú le dio la noticia del trabajo.

Las cuestiones macro es importante en ese sentido, las políticas que implementan Brasil y Paraguay que viabilizan esta movilidad fronteriza a partir de la construcción del Puente de la Amistad. En su historia oral relata (Liz Paola 22 años 22/10/2016). Cuando fue consultada como consiguió el trabajo, ella responde.

Mi mamá siempre se va de compras a Foz [...] ahí es barato algunas cosas. Cuando yo me quede sin empleo porque no entraron más los turistas y en el comercio donde trabaje me pagaban por producción y había días que yo no ganaba más ni para comprar para mi comida así que abandone mi trabajo. Cuando eso mi mamá en una de su gira por Foz y hablando siempre con todo el mundo [...] ella es así [...] ahí una señora le pregunto si conocía a alguna confianza suya que su patrona necesita de una empleada para trabajar en la sección de ventas [...] eso me vino como el anillo en el dedo [...] lo bueno de Foz es que te dan la posibilidad de aprender en Ciudad del Este si te equivocas te echan directo [...] (22/10/2016).

Cuando fue cuestionada si hubiera la posibilidad de trabajar en Ciudad del Este, con un salario un poco menor respondió.

La verdad no sé qué decirte legalmente [...] como te dije en Foz te dan más posibilidad, si me gustaría trabajar en Ciudad del Este pero el problema es que es difícil acá, es muy sacrificado pasar el puente todos los días pero en Foz pagan bien, más que en Ciudad del Este ya estoy acostumbrada también para cruzar el Puente. Pero eso sí, es un privilegio trabajar en tu país [...] verdad [...] (Liz Paola 22/10/2016).

A partir de estas entrevistas se perciben muchas similitudes en lo referente a las causas que hicieron a que estas mujeres abandonaran su país durante el día como una estrategia de sobrevivencia y también la preponderancia de las redes sociales como factor decisivo en este fenómeno. Nuestra siguiente invitada no queda fuera de estas características.

La señora Bernarda Beatriz Riquelme natural de Campo 9 nuestra entrevistada número tres nos relata cuanto sigue:

Halla por los 2000 yo vivía en campo 9 le conocí al papa de mis hijos y él tenía sus parientes en el km 13 ahí cerquita de la chiperia Leticia [...] vos conoces ese lugar verdad [...] bueno y vinimos a vivir ahí y todos los días veníamos al centro, el vendía perfume y yo medias y ropas interiores así...luego comenzó a bajar las ventas, yo deje de vender las medias y comencé a trabajar en un local de autoservicios en arreglo de sección. Mi marido también dejo de vender perfume, en el 2014 ya no había más ventas [...] no venían más los turistas [...] algunos dicen que es por el control de Brasil. Bueno cuando comenzó a bajar la venta y fui despedida ya a inicio de 2014 y me quede sin trabajar casi dos meses, hasta que una amiga que sabía de mi situación me consiguió el trabajo [...] ella hace tres años o más ya que trabaja en Foz [...] trabajo como limpiadora y mi salario me cubren los gastos [...] además en Foz te tratan bien (15/10/2016).

Todas las entrevistadas presentan una línea muy parecida de relato, y se aprecia la importancia de las mismas para la manutención de sus familias. A continuación se presenta el protagonismo de estas mujeres trabajadoras, para la manutención familiar.

5.2 EL PROTAGONISMO DE LA MUJER PARA LA MANUTENCIÓN FAMILIAR.

Es interesante notar el protagonismo de estas mujeres en la manutención de la familia, y no es para menos, ya que el mayor porcentaje de participación en la renta de la familia para la manutención proviene de los trabajos de estas mujeres¹⁴. Lo llamativo de todo esto es que no existen políticas públicas que se direccionan hacia este sector de la sociedad.

En las entrevistas se percibe una nítida participación de estas mujeres en la manutención familiar. No obstante, las casadas, que pertenecen a un 20% de las entrevistadas, sostienen que sus maridos tienen un ingreso de salario mayor que ellas, destacando que para ellos (los maridos) es más difícil encontrar un trabajo, aunque esta sea de manera informal. Esto hace que el ingreso de las mujeres sea más constante en relación a los hombres.

En muchos de los casos, los maridos se quedan a cuidar a los hijos cumpliendo el papel de una madre mientras la esposa trabaja para mantener la familia. Este es un fenómeno que presenta el desempleo en Ciudad del Este, una reconfiguración de la familia y por ende la sociedad.

¹⁴ Los hombres se quedan en casa, ya que no consiguen trabajos y pasan en ciertas medidas a cumplir la función de la mujer. Un elemento importante para analizar la reconfiguración de la sociedad.

El protagonismo de las mujeres para la manutención de las familias, la participación en la renta familiar en la mayoría de los casos, es superior en relación a los hombres. Otro aspecto relevante, y un caso muy particular es lo referente a las madres solteras quienes pertenecen a un 40% de las entrevistadas, que a pesar de responsabilizarse por sus hijos, envían dinero a familiares en el lugar de origen. Esto se aprecia en todos los relatos de las madres solteras, algunas de ellas dejan sus hijos al cuidado de familiares o de la propia abuela.

En la historia oral de la entrevistada número ocho se aprecian este fenómeno. Cuando le planteo la pregunta sobre si el papa de sus hijos contribuye monetariamente con ella para cubrir los gastos. Rosa Montiel 34 años natural de San Juan Nepomuceno, relata los siguientes:

Señor mío [...] yo te voy a decir una cosa, mis hijos no le conocen a su papa...tengo dos, y si es posible ni quiero que le conozca [...] no merece, cuando yo más necesitaba de apoyo el me abandono con dos criaturas y sin trabajo [...] pensana un poco lo que es eso [...] ahora ya son grandes y ya no necesito de que me ayuda [...] el más pequeño ya tiene seis años y el más grande ya tiene nueve años [...] con mi sudor yo pago sus estudios los dos ya van a la escuela. Encima yo le envío dinero a mi mama que vive en San Juan (25/10/2016).

La siguiente pregunta que se hizo fue ¿Con quién se queda tus hijos mientras vos trabajas?

Se quedan en la casa de la vecina [...] la señora le cuida bien por mis hijos ella tiene luego tres hijos que son amiguitos de mis hijos, yo no me preocupo por ellos [...] se quedan bien [...] le lleve a la casa de mi mama y ellos no se hallan ahí en San Juan entonces le traje otra vez [...] yo le llevo regalo a la señora que cuida de ellos [...] y los domingos le lavo su ropa ella no me pide pero igual yo le lavo [...] (25/10/2016).

La ausencia absoluta de políticas públicas es bien reflejada en esta historia oral. Esta madre soltera tiene una escolaridad que deja mucho que desear como se muestra en el cuadro más arriba, apenas consiguió terminar la primaria. Por otro lado, la crianza de los hijos y su ambiente que no reúne ni la más mínima condición para recibir una educación deseable.

A todas las entrevistadas se les planteo las mismas preguntas y la mayoría tiene una respuesta muy similar referente a la cuestión. La entrevistada número diez natural de Encarnación de 28 años madre soltera responde como sigue;

Jajá [...] cuando yo le dije a mi novio que estaba embarazada él me dijo ese no es mío [...] nos peleamos y rompimos [...] pero no me arrepiento estoy muy feliz por mi hija ahora [...] sufrí bastante cuando eso [...] cuando le comuniqué a mi patrón,

me hecho del trabajo [...] por eso yo estoy en Foz trabajando, acá en Monalisa ellos te mandan luego a hacer la prueba de embarazo antes de entrar [...] yo le mantengo a mi hijo y también les envío dinero a mis familiares [...] gracias a Dios hasta hoy día no me faltan trabajos solo en Ciudad del Este ahora esta difícil la situación [...] (28/10/2016).

En el manual de la (CEPAL 2016, p. 09) denominado Territorio e Igualdad: planificación del desarrollo con perspectiva de género, en el marco del proyecto de la Cuenta de las Naciones Unidas para el Desarrollo ‘‘Desarrollo urbano, autonomía económica de las mujeres y políticas de cuidados’’. En este documento que fue elaborado en forma conjunta entre el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES) y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) se evidencia la necesidad de una política pública en toda América Latina que lleve en consideración la cuestión de género.

Es un tema que va ganando fuerzas en las conferencias internacionales ya que es una necesidad y una urgencia para nuestra sociedad actual. Sin lugar a dudas es imprescindible para el desarrollo social y económico para cualquier país que tiene ese propósito. No obstante, la casi inexistente política que parten del Estado para promover una política más inclusiva a veces es desalentadora. El caso específico de Paraguay con que se trabajó en esta investigación deja mucho que desear en ese aspecto¹⁵.

En el Manual de la CEPAL publicado en octubre del 2016, se ratifica lo siguiente;

Para la región de América Latina y el Caribe, la Agenda 2030 constituye una hoja de ruta que incorpora propuestas prioritarias, como la reducción de la desigualdad en todas sus dimensiones, la erradicación de la pobreza extrema, un crecimiento económico inclusivo con trabajo decentes para hombres y mujeres, ciudades sostenibles y acuerdos para abordar el cambio climático entre otras.

Así mismo reafirma que ‘‘la igualdad entre los géneros no es solo un derecho humano fundamental, sino la base necesaria para conseguir un mundo pacífico, próspero y sostenible. Si se facilita a las mujeres y niñas igualdad de acceso a la educación, atención médica, un trabajo decente y representación en los procesos de adopción de decisiones políticas y económicas, se impulsaran las economías sostenibles y se beneficiara a las sociedades y a la humanidad en su conjunto’’ (CEPAL, 2016^a, p.23)

En el caso específico de esta investigación esto se demuestra claramente. Las mujeres trabajadoras paraguayas se encuentran en una tierra de nadie, no existe ninguna institución que les respalde. Las políticas del Estado paraguay no se ocupa en plantear un foco de desarrollo que presenta como énfasis la problemática de género.

¹⁵ Las instituciones pertinentes no funcionan como debe; este es el caso de la Secretaria de la Niñez y la Adolescencia y la inexistencia de una guardería de niños para los hijos de trabajadoras.

Un aspecto llamativo es que la mayoría de las entrevistadas no saben cuál es la función del Ministerio de Justicia y trabajo, ni en que parte de la ciudad funciona la institución. En todo momento, durante el trabajo de campo y más aún durante el análisis de las historias orales se percibe claramente la ausencia de estado en este sector de la sociedad que trabajamos.

Esto se refleja en muchos elementos que salieron a la luz en este trabajo, como por ejemplo, la ausencia de instituciones como guardería para los hijos que se quedan muchas veces en las casas de las vecinas o con los padres mientras las madres trabajan, el pésimo funcionamiento de la Secretaria de la Niñez y la Adolescencia que muchas veces no se mueven si no existe dinero en medio de un caso. Como bien relatan nuestras entrevistadas.

Desde un principio, se planteó en este trabajo de investigación la problemática del fenómeno de la movilidad pendular de las mujeres trabajadoras paraguayas, quienes realizan esa travesía como una estrategia de sobrevivencia.

La intención es aportar un grano de arena en lo que se refiere a los estudios referentes a la movilidad trasfronteriza, ya que es un tema muy presente en la actualidad y muy poco trabajado en las investigaciones científicas. En espera de que este nuestro esfuerzo sirva como un peldaño para futuros investigadores y de esa forma seguir fomentando el debate académico sobre la cuestión de género que es urgente para nuestra sociedad con un sistema político muy excluyente.

6. CONSIDERACIONES FINALES.

Este trabajo de investigación comenzó con el propósito de entender el fenómeno de la movilidad pendular de las mujeres trabajadoras paraguayas, quienes realizan ese movimiento trasfronterizo de Paraguay a Brasil diariamente como una estrategia de sobrevivencia. La problemática que se planteó en este trabajo fue analizar las principales causas que hicieron a que estas mujeres abandonen su país durante el día, como una estrategia de sobrevivencia.

Para responder a esta problemática nos remontamos a analizar el perfil de las mismas, en donde constatamos que todas ellas no tienen una formación académica que le permita ejercer un trabajo formal, ya que el 80% no culminaron la educación secundaria y el 20% de ese porcentaje no consiguieron terminar ni la educación primaria. Esta primera aproximación ya da indicios de las posibles actividades que van a ejercer estas trabajadoras. Generalmente trabajan en Foz de Iguazú como vendedora, cocinera o limpiadora.

En un segundo momento nos enfocamos por las causas que hicieron a que estas mujeres abandonen su país durante el día como una estrategia de sobrevivencia. El control de la Receta Federal de Brasil que se ha intensificado en estos últimos tiempos, principalmente a partir del 2013, año que coincide grandemente con el aumento de despidos de las trabajadoras a consecuencia de la disminución de ventas en los comercios de Ciudad del Este. Esto también repercute por las vendedoras ambulantes quienes trabajan de forma independiente.

Otra de las causas que analizamos fue el comportamiento de las tasas de cambios principalmente el valor del real en relación al dólar. Cabe destacar que la mayoría de los productos se comercializan en dólar en los comercios de Ciudad del Este y depende principalmente de compradores que entran desde el lado brasileño, razón por la cual es imprescindible analizar el comportamiento del real en relación al dólar.

El resultado de este análisis también coincide con la baja de demanda en los comercios, ya que el real brasileño comienza a perder valor con mayor fuerza en el mismo periodo en que el comercio de Ciudad del Este comenzó a experimentar una crisis más profunda. De esta manera, en el 2012, comenzó a perder valor y este fenómeno va en aumento que, a finales del 2015, alcanzo un punto máximo de desvalorización en relación al dólar.

Las redes sociales merecen un destaque especial que facilita este flujo de mujeres que realizan el movimiento pendular y, además de eso, intensifica el flujo ya que en muchos

de los casos a veces al principio solo trabajaba la madre o la vecina quienes facilitan las informaciones sobre las posibilidades de trabajos en Foz de Iguazú. Además las que ya están trabajando sirven de garantía a las novatas para incorporarse al trabajo.

El 90% de las entrevistadas sostienen que consiguieron el trabajo por medio de amigas o familiares quienes ya están trabajando en Foz de Iguazú. Y el 10% se fueron a buscar por su propia cuenta el trabajo, pero ya tienen la noticia con anticipación de algunos conocidos y nuevamente las redes sociales cumplen un papel en ese sentido.

La importancia de la infraestructura también merece una atención. La construcción del Puente de la Amistad que facilitó la unión física entre Paraguay y Brasil, esto fue lo que viabilizó la movilidad pendular transfronteriza y juntos con ello las políticas de control implementada por los gobiernos.

A partir del análisis de estos fenómenos llegamos a las causas que hicieron a que estas mujeres abandonen su país durante el día como una estrategia de sobrevivencia. Sustentamos que es una estrategia de sobrevivencia desde un principio, ya que a estas mujeres no les quedaron otras alternativas, razón por la cual tuvieron que abandonar su casa por más tiempo y aventurarse en otro país durante el día como bien mencionan en sus entrevistas para traer el pan de cada día en sus hogares.

Un aspecto muy relevante que arroja esta investigación es la participación de estas mujeres en la manutención de la familia. El 60% de estas mujeres son madres y de esta parcela el 80% son madres solteras, estas últimas se encargan en la manutención de sus hijos sin el apoyo paterno, y además de esta responsabilidad la mayoría de ellas envían dinero en su lugar de origen a familiares.

Las que son madres de familia que viven con sus maridos comparten el gasto de la casa con los mismos, solo que muchas veces los padres se quedan en casa cuidando de sus hijos de modo que es muy difícil de conseguir trabajo para los hombres en Ciudad del Este y por más de que consiguen son trabajos por día o por horas y no son estables ni seguros.

Los ingresos que aportan las mujeres para la manutención de la familia son más estables que la del marido. En ese sentido es importante resaltar que el valor del trabajo o la remuneración que percibe el género masculino sigue siendo muy superior en relación al género femenino en Ciudad del Este. De ese modo, el problema radica a la falta de fuentes de trabajos para estos padres de familias que muchas veces no tienen de otra que la de quedarse en casa a cuidar por sus hijos.

Lo llamativo de todo esto es que no existe un respaldo o una política en Paraguay que parte del Estado, direccionado a este sector de la sociedad, quienes son el protagonista en la manutención de la familia y que son discriminadas en las instituciones pertinentes.

En ese sentido la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) junto con el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES) proyectan esta problemática a partir del trabajo llamado Territorio e Igualdad: planificación de desarrollo con perspectiva de género, en el marco del proyecto de la Cuenta de las Naciones Unidas para el Desarrollo ‘‘Desarrollo urbano, autonomía económica de las mujeres y políticas de cuidados’’.

En este trabajo de la CEPAL juntos con ILPES se evidencia la necesidad de una política que busca la igualdad de género en todos los aspectos, y plantea los tipos de políticas públicas a fin de alcanzar este objetivo. Así también, subraya que el desarrollo económico no se puede pensar sin implementar la justicia social y sobre todo la igualdad de género.

La ausencia de Estado en Ciudad del Este, es muy perceptible a partir de los datos e historias orales que se recolecto en este trabajo. Como por ejemplo, la falta de instituciones que atiendan por lo menos las necesidades fundamentales de estas mujeres. No existe en Ciudad del Este una guardería para los hijos de las madres que trabajan, estos se quedan al cuidado de la vecina, tía o de los padres que están sin empleo.

Esta reconfiguración de la sociedad, con esta tipología de familia no presenta una buena perspectiva para el futuro y presente de la sociedad en cuestión. Si no se plantea una nueva forma de tratar esta problemática, sobre todo a partir de un Estado con voluntad política hacia un desarrollo sostenible, con preocupación sobre todo por la cuestión de género.

REFERENCIAS

ABAD, Rocío García. UN ESTADO DE LA CUESTIÓN DE LAS TEORÍAS DE LAS MIGRACIONES. Vasco: 2003. 23 p. Disponível em: <<http://www.ehu.es/ojs/index.php/HC/article/viewFile/5455/5307>>. Acesso em: 24 nov. 2016

ALBUQUERQUE, José Lindomar C. **A dinâmica das fronteiras: deslocamento e circulação dos "brasiguaios" entre os limites nacionais.** 2009. Disponível em: <http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0104-71832009000100006>. Acesso em: 11 nov. 2016.

BELIVEAU, Verónica; MONTENEGRO, Silvia; SETTON, Samian. El campo religioso en la Triple Frontera: entre el arraigo nacional, los anclajes étnicos y los movimientos transfronterizos. **Revista de La Escuela de Antropología**, Buenos Aires, v. 1, n. 10, p.179-192, 14 out. 2005. Disponível em: <http://www.academia.edu/719317/El_campo_religioso_en_la_Triple_Frontera_entre_el_arraigo_nacional_los_anclajes_étnicos_y_los_movimientos_transfronterizos>. Acesso em: 10 out. 2016.

BRASIL. RECEITA FEDERAL. **Relatório Anual de Atividades.** Paraná: Ministerio da Fazenda, 2013. Disponível em: <<http://idg.receita.fazenda.gov.br/publicacoes/relatorio-anual-de-atividades/relatorioanualatividades2013.pdf/view>>. Acesso em: 15 nov. 2016.

BRASIL. RECEITA FEDERAL. **Relatório Anual de Atividades.** Paraná: Ministerio da Fazenda, 2014. Disponível em: <http://idg.receita.fazenda.gov.br/publicacoes/relatorio-anual-de-atividades/receita_federal_relatorioatividades-1.pdf/view>. Acesso em: 15 nov. 2016.

BRASIL. RECEITA FEDERAL. **Relatório Anual de Atividades.** Paraná: Ministerio da Fazenda, 2014. Disponível em: <http://idg.receita.fazenda.gov.br/publicacoes/relatorio-anual-de-atividades/receita_federal_relatorioatividades-1.pdf/view>. Acesso em: 15 nov. 2016.

CEPAL (Santiago). **Territorio e igualdad: planificación del desarrollo con perspectiva de género.** Santiago: Cepal, 2016. 84 p. Disponível em: <<http://www.cepal.org/es/publicaciones/40665-territorio-igualdad-planificacion-desarrollo-perspectiva-genero>>. Acesso em: 23 nov. 2016.

DELGADO, Camilo Contreras. Reestructuración productiva y desplazamiento pendular de la fuerza de trabajo en la Cuenca Carbonífera de Coahuila, México. In: EL COLEGIO DE LA FRONTERA NORTE, DIRECCIÓN REGIONAL DE MONTERREY, 47., 2002, Monterrey. **Investigaciones geográficas.** Monterrey, Nuevo León, Delicias 1721., 2002. p. 9 - 17. Disponível em: <http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0188-46112002000100008>. Acesso em: 16 nov. 2016.

GIULIAN, Jorge da Silva. **ANALISE CRITICA DO USO REPRESSIVO DOS APARELHOS DE CONTROLE SOCIAL NA TRIPLICE FRONTEIRA**. 2016. 231 f. Tese (Doutorado) - Curso de Ciencias Jurídicas, Universidade Federal do Paraná, Curitiba, 2016. Cap. 1.

GUTIERREZ, Andrés Colmán. El puente de la Amistad cumple 45 años. *La Frontera, Triple Frontera*, v. 1, n. 2, p. 1-2, 25 mar. 2010. Disponible en: <<http://orekuera.blogspot.com.br/2010/03/el-puente-de-la-amistad-cumple-48-anos.html>>

IPEA (Brasil). Ipeadata. **Taxa de câmbio nominal (2001-2016)**. Brasil: Ipeadata, 2016. Disponível em: <<http://ipeadata.gov.br/ExibeSerie.aspx?serid=38389>>. Acesso em: 04 nov. 2016.

LIMA, Arieche Kitiane Silva. *Migracoes e Subjetividade: Uma Revisao de Literatura sobre o Processo Migratorio e suas implicacoes psicossociais*. Roraima: Hola, 2012. (12). Citação com autor incluído no texto: Lima (2012) Citação com autor não incluído no texto: (LIMA, 2012)

LOBO, Carlos et al. Expanded commuting in the metropolitan region of Belo Horizonte: evidence for reverse commuting. **Revista Brasileira de Estudos de População**, [s.l.], v. 32, n. 2, p.219-233, ago. 2015. FapUNIFESP (SciELO). Disponible en: <http://dx.doi.org/10.1590/s0102-30982015000000013>.

PEIXOTO, Joao. “**As Teorias Explicativas das Migrações: Teorias Micro e Macro-Sociológicas**”. Lisboa: Socius, 2004. 36 p. Disponível em: <<https://www.repository.utl.pt/bitstream/10400.5/2037/1/wp200411.pdf>>. Acesso em: 20 out. 2014.

RABOSSI, Fernando. **Nas ruas de Ciudad del Este: Vidas e vendas num mercado de fronteira.**: Mercado. 2004. 318 f. Tese (Doutorado) - Curso de Antropología Social, Museo Nacional, Universidad Federal do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2004. Cap. 1.

RABOSSI, Fernando. **Nas ruas de Ciudad del Este: Vidas e vendas num mercado de fronteira.** Fronteira. 2004. 318 f. Tese (Doutorado) - Curso de Antropología Social, Museo Nacional, Universidad Federal do Rio de Janeiro., Rio de Janeiro, 2004. Cap. 2.

RABOSSI, Fernando. **Nas ruas de Ciudad del Este: Vidas e vendas num mercado de fronteira.** Praticas espaciais. 2004. 318 f. Tese (Doutorado) - Curso de Antropología Social, Museo Nacional, Universidad Federal do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2004. Cap. 4.

SALIM, Celso Amorin. **Migracao: o fato e a controversia teorica**. Brasilia, 1992. 144 p.

SILVA, Fidel Miranda. **Alto Paraná, Su Historia, Ciudades y Recuerdos**. Paraguay: Portal Guarani, 2007. 660 p.

STAEVIE, Pedro Marcelo. **REDES SOCIAIS NA MIGRACAO CONTEMPORANEA DE GAÚCHOS EM RORAIMA**. Roraima: Boa Vista, 2014. 250 p.